

# EL DIARIO DE AVILA

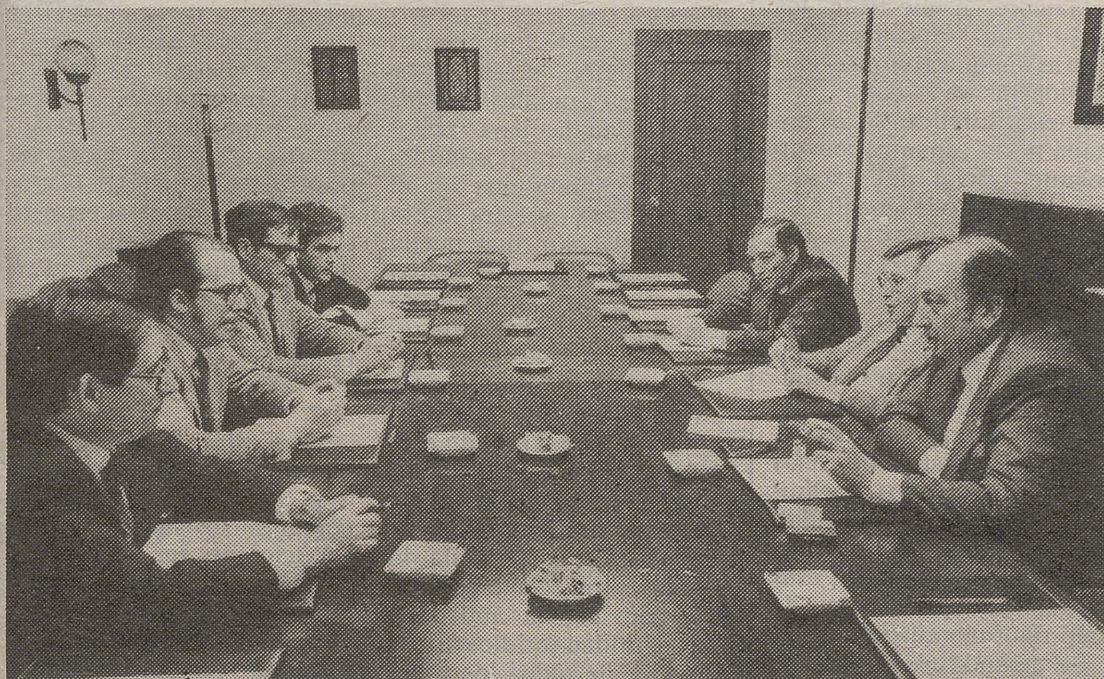
Director: ANTONIO GARCIA ZURDO

Año LXXXV - Número 26.549

Miércoles, 2 de febrero de 1983

Redacción, Administración y Talleres: P/ Santa Teresa, 12 • Teléfonos 21 2640 - 41 - 42 • Dep. Legal: AV-5-1958.

Precio: 35 pesetas



Lumbreras

## EL CONSEJO, LA DIPUTACION Y LOS EMPRESARIOS ABULENSES POR LA INDUSTRIALIZACION DE LA PROVINCIA

El Consejo General de Castilla-León, la Diputación Provincial de Avila y los empresarios abulenses integrados en la FAE mostraron ayer su acuerdo de crear las condiciones necesarias para llegar al desarrollo industrial de la provincia.

Según informó el director

del Departamento de Agricultura y Fomento del Consejo General de Castilla-León, Carlos Romero Batallán, se puede conseguir una subvención de hasta el 20 % a fondo perdido, más otros apoyos adicionales, acogiéndose a los beneficios del Gran Area de Expansión Industrial de Cas-

tilla-León.

El presidente de la Diputación abulense, Ricardo Bustillo de Partearroyo, resaltó la importancia que tiene aunar esfuerzos entre todos los organismos para presentar un frente común que permita el desarrollo de Avila.

Página 16

## LA INTEGRACION DE SEGOVIA EN EL CONSEJO SE REALIZARA MEDIANTE EL PROYECTO DE LECTURA UNICA

En la reunión mantenida ayer por la Mesa del Congreso de los Diputados, se rechazó la iniciativa del Gobierno para tramitar por el procedimiento de urgencia la integración de Segovia en la comunidad autónoma de Castilla-León, acordando tramitar el proyecto en "lectura única", utilizada por vez pri-

mera, ya que consta de un solo artículo y una disposición final. El próximo martes comenzará el pleno donde se acordará la tramitación a la que hemos hecho referencia propuesta por la Mesa y ratificada por la Junta de portavoces para el mencionado proyecto de ley orgánica.

## CIEN MILLONES DE PESETAS DE PERDIDAS EN LA CENTRAL DE AZKORRI

Los daños ocasionados por dos bombas en la central telefónica de Azkorri (Vizcaya) sobrepasarán, con holgura, los cien millones de pesetas, ha dicho esta mañana a Efe un directivo de la citada compañía.

De todas formas la evaluación de los destrozos producidos por las dos cargas ex-

plosivas se llevaba a cabo todavía y tendrá que ultimarse de común acuerdo con los técnicos ingleses que se ocupen de este caso, ya que la central volada está formada por un cincuenta por ciento de capital español y otro tanto inglés.

Página 12.

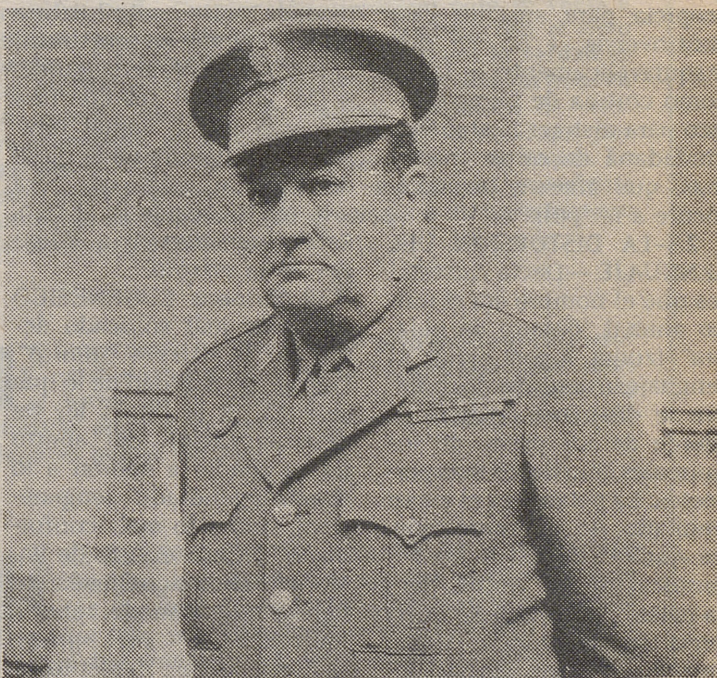
## La despenalización del aborto en el Consejo de Ministros

Minutos después de las nueve de la mañana ha comenzado, en el Palacio de la Moncloa, la reunión del Consejo de Ministros, presidido por su titular, Felipe González.

En la reunión están presentes todos los miembros del Gabinete con excepción del ministro Transportes y Comunicaciones, Enrique Barón, que asiste al sepelio de su padre, fa-

llecido ayer.

En el orden del día del Consejo se incluyen, entre otros asuntos, el proyecto de reforma del Código penal, con la medida de despenalización del aborto, los dos anteproyectos de ley sobre incompatibilidades de parlamentarios y altos cargos de Administración, así como la revisión de precios del carbón térmico y del gas.



Lumbreras

## El general Germán Clemente tomará próximamente posesión de la dirección de la Academia

El Diario Oficial del Ministerio del Ejército publi-

có recientemente el nombramiento del general de Brigada del Cuerpo de Intendencia don Germán Clemente Martínez, como director de la Academia de Intendencia. El ya nombrado director estuvo en el Palacio de Polentinos anteayer, con motivo de la visita de una comisión de militares de los Estados Unidos.

La toma de posesión de su cargo de director del Centro tendrá lugar en los próximos días.

### SUMARIO

- Propietarios de viviendas. Pág. 3.
- Escuela de Policía: Historia y planes de formación. Pág. 3.
- Recital en la Casa de Cultura. Pág. 4.
- El gobernador, donante de sangre. Pág. 5.
- Madrigal: Conformismo. Pág. 6.
- Jubilaciones. Pág. 8.
- La transformación. Pág. 10.
- Se reanuda la liga en Segunda Regional. Pág. 11.

*Chocaro*

**REBAJAS**

Todo al más bajo precio  
ABRIGOS, CHAQUETONES Y PANTALONES

# HACIA EL HOMICIDIO "TERAPEUTICO"

1.—UN TEMA POLEMICO.— Como era de esperar, el reciente anuncio de la propuesta gubernamental para la despenalización del aborto ha desatado una polémica, que puede tener serias consecuencias en el equilibrio social de la convivencia pública. Decía Marañón que en todo lo relacionado, de alguna manera, con el mundo de los instintos, había que entrar "de puntillas y en silencio", para no herir susceptibilidades, enraizadas en los núcleos más consistentes de la personalidad.

Por eso, no es extraño que el problema del aborto, que toca realidades-límite, como son la vida y la muerte, el bien y el mal, la felicidad y la desgracia, el derecho y el deber, levante automáticamente oleadas de hipersensibilidad. Y personalmente creo, a pesar de los cerebros, que han asesorado lo contrario, que no hay necesidad alguna sociológica para la tramitación por vía urgente y que no es ésta la ocasión más propicia para suscitar esta controversia, a no ser que maquiavélicamente se lance como cortina de humo político para distraer la atención ciudadana de otros problemas, que afectan negativamente a la "polis".

2.—LA DISTORSION DEL LENGUAJE.—Decía Aristóteles que el hombre era el único animal "dotado de palabra" (zoom logon ejon). El lenguaje articulado del hombre le distingue cualitativamente de los gritos de los animales, aún de los más perfectos. La palabra es el mejor vehículo de comunicación. Es verdad que existe una comunicación no verbal, pero la palabra sigue siendo la vía regia de intercomunicación personal. Por eso Gracian decía: "Habla, hombre, para que te conozca".

Sin embargo, esta virtud comunicativa del lenguaje se ve muchas veces limitada por la ambigüedad de los términos lingüísticos, por la pluralidad de significados y por la importancia del contexto o situación desde la que se habla. Muy bien expresó esta posibilidad de distorsión semántica del lenguaje Ortega y Gasset, cuando en su ensayo "Meditación del Pueblo Joven" escribe: "El hombre sigue hablando como canta

el jilguero. Cuando al hablar cree que está cantando por su cuenta, esto es, diciendo lo que quiere decir, no advierte, que el idioma le esclaviza haciéndole decir lo que no quiere, traicionando su íntimo designio, suplantando su intención espontánea con fórmulas mostrencas que el uso le impone.

El idioma es, tal vez, la más radical esclavitud del hombre".

Y esto está ocurriendo con los tres adjetivos con que se pretende coonestar la licitud legal del aborto.

3.—LA TRIADA FATIDICA: TERAPEUTICO, EUGENESICO Y ETICO.

Nunca en la historia del uso lingüístico ha existido tanta contradicción entre las realidades y los adjetivos que las califican.

TERAPEUTICO viene del griego "zerapeuro", que significa "cuidar", ante todo de la salud, es decir, curar. Curar en castellano se identifica con trabajar en favor de la vida, destruyendo la enfermedad. Nadie en la historia de la Medicina ha practicado el método de curar, matando.

De ahí que resulte una macabra ironía llamar terapéutico a determinada clase de aborto, que dice que cura a la madre, matando al hijo. Esta aberración ni a Edipo Rey se le ocurrió.

El término EUGENESICO está muy mal colocado detrás de la palabra "aborto". Porque, en realidad de lo que se trata en la futura ley de despenalización del aborto no es ayudar a abortar a lo "bien engendrado" (eugenésico), sino a lo mal "conformado". Luego en vez de llamarle "aborto eugenésico" habría que llamarle "aborto Kakogenésico" (del griego "kakos", malo, defectuoso).

En cuanto a lo de ETICO merece comida aparte. Porque llamar "ético" al aborto permitido para desagrar socialmente a la madre violada, esto supone una transmutación de valores en la línea del genial parañótico Nietzsche. Estos tres tipos de aborto no tienen que envidiar nada a las actuaciones del nacionalsocialismo alemán, de Hitler, quien también por fines "terapéuticos", "eugenésicos" y "éticos" envió a las cámaras de gas a millones de seres humanos, que tuvieron

la desgracia de no ser de raza aria o estar enfermos o, padecer alguna malformación congénita. La diferencia está solamente en que Hitler los prefirió ya "crecidos", en vez de imitar a Herodes, cargándose los en la cuna.

A estos infelices se les enviaba a las cámaras con un volante oficial del Estado, que decía: "Todesgnade". La muerte era un favor, una gracia que le concedía el dictador omnipotente del III Reich.

4.—LA ETICA NO DEPENDE DE LA ESTADISTICA.

Para justificar socialmente la proyectada ley del aborto se acude con frecuencia a la estadística de casos de aborto, ocurridos en clínicas extranjeras. Ante todo hay que alertar sobre la descarada falsificación de esas estadísticas, que carecen de todo rigor científico.

Se agranda el número de casos para que los "hechos" se impongan con más fuerza. Es la cantinela, ya superada científicamente, de Marx, para quien los "hechos abultados", en la dialéctica materialista de la historia, se convertían, sin más, en "valores".

La verdad es que la bondad o malicia de una acción no depende del número de los que la practiquen, ni una cantidad hegemónica de votos puede cambiar la ontología. Lo que es malo, es y seguirá siendo malo, aunque lo apruebe el Parlamento. Los cristianos españoles tienen ahora una estupenda ocasión para ser consecuentes con su fe y con la doctrina de la Iglesia. Las dicotomías en esta materia son inadmisibles.

Ser o no ser, esa es la alternativa, como diría Hamlet. Y por favor, que la indoctrinación sutil programada no nos trate como a menores de edad. Un espíritu crítico constructivo es el mayor favor que los ciudadanos pueden ofrecer a la estabilidad democrática del Estado. Los muñecos de guiñol del hombre-masa son el mejor caldo de cultivo de las dictaduras. Ramón Cermeño Mesonero.

Teléfonos de "EL DIARIO DE AVILA"

21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

# EL DEFENSOR DEL PUEBLO

Como es sabido, ha tenido cumplimiento el artículo 54 de nuestra Constitución. El nombramiento del primer Defensor del Pueblo recayó en la persona de don Joaquín Ruiz-Giménez, elegido por las Cortes Generales y comisionado de ellas para "la defensa de los derechos ciudadanos comprendidos en el Título I" de nuestra Carta magna; elección que puede considerarse unánime, salvo las contadas excepciones que confirman siempre la regla.

No es inoportuno ni reiterativo volver, una vez más, sobre este tema, porque esta institución, nueva en el país, es merecedora de la mayor atención en orden a la labor que le está encomendada, de indudable transcendencia para la convivencia ciudadana y la seguridad jurídica de los derechos de todos los españoles. Y no es iterativo tampoco hacer referencia a la personalidad del Sr. Ruiz-Giménez, sobradamente conocida entre nosotros como fuera de nuestras fronteras. Hombre de altas cualidades morales, de firmes convicciones pacifistas y defensor a ultranza, y durante toda su vida, de los derechos humanos, por los que ha dedicado sus desvelos, con admirable tenacidad, no creemos equivocarnos al pensar que ha de trabajar con entusiasmo, honradez e imparcialidad en pro de la justicia y la equidad, y ha de ser "voz de los que no la tienen". Por esta convicción, que es compartida por la gran mayoría de los españoles, es de obligado cumplimiento saludar con respeto, cada uno desde su esfera, a este paladín de la filosofía de la vida que encarna aquellos sentimientos humanísticos que son patrimonio del ser racional, y de ese sentido de la justicia, sin discriminación, que rige en las naciones civilizadas del mundo. La convicción a que aludo pudiera tener una clara corro-

boración con las mismas palabras del defensor del pueblo, pronunciadas antes de comenzar sus funciones formales, y que recoge la revista "Vida Nueva" en su número del 8 de enero:

"Al preguntársele qué supone para él esta elección, manifiesta, en la toma de posesión de su cargo, la cita del diálogo de Shakespeare en una de sus tragedias cuando le preguntan al rey Lear:

—"¿Cuál es tu profesión?"

—"Ser hombre", responde el rey.

—"¿Y a qué te comprometes?"

—"A esforzarme en no ser menos de lo que parezco".

—"Este es también mi compromiso: ser hombre al servicio de los hombres", glosa nuestro defensor del pueblo.

Los factores humanos, la raigambre religiosa y cristiana de este hombre, paradigma de virtudes cívicas, son la sustentación para toda una ulterior obra, compleja y delicada por la multitud de problemas a resolver. Después, viene la preparación y experiencia técnico-jurídicas, así como sus reconocidos saberes, dentro de su profesionalidad, en los campos del Derecho Natural y la Filosofía del Derecho.

Cierto que algo nuevo emerge en las relaciones ciudadanas y cívicas de los españoles. La ilusión puesta en valores éticos, fundamento de cualquier sociedad bien organizada, se reaviva al entender el sentido de las palabras del defensor del Pueblo:

"Queremos hacer una sociedad nueva para hacer una "vida nueva". "Seré el defensor del pueblo para todos: cristianos, ateos, agnósticos".

En verdad que es la forma en que se puede ejercer dignamente de Defensor del Pueblo. Y añadiría yo: y para ejercer dignamente de cristiano.

Cesáreo DIAZ

Las opiniones, criterios e ideas que se recogen en esta página, no son necesariamente compartidas por EL DIARIO DE AVILA, que tiene las propias

La Hermandad de Donantes de Sangre necesita de ti. Acude a donar tu sangre a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. ¡Gracias!

JOSE MANUEL HERNANDEZ

Especialista de la Seguridad Social

APARATO DIGESTIVO  
ENFERMEDADES DEL HIGADO  
ENDOSCOPIA

Consultorio: Vara de Rey, 3-3º (Junto a la Plaza)  
Previa petición de hora: Teléfono 213381

C. M. Núm. 39

Dr. J. M.<sup>a</sup>

Garzón

GINECÓLOGO

C/ Alfonso el Sabio, 7

Teléfono: 22 23 44

C.M n.º 29

auto escuela

VELASCO

22 ANIVERSARIO

Titularidad y Dirección: Manuel VENTERO ALONSO  
Plaza del Teniente Arévalo, 7 - Telf. 21 29 33 - AVILA



Lumbreras.

## ESCUELA SUPERIOR DE POLICIA DE AVILA: HISTORIA Y PLANES DE FORMACION

La Escuela Superior de Policía es el órgano dependiente de la Dirección General de la Policía, encargado de la selección, formación y perfeccionamiento de los Funcionarios del Cuerpo Superior de Policía, Administrativo y Auxiliar de Seguridad. Imparten los conocimientos y técnicas específicas que el ejercicio de la formación policial requiere. Al mismo tiempo le competen tareas de investigación y el fomentar los valores profesionales y humanos que integran los Cuerpos dependientes de aquel Centro directivo.

Su historia moderna data el 11 de febrero de 1946, cuando en que se inauguró en el antiguo caserón de Miguel Ángel, número 5, de Madrid, habiendo estado por sus aulas todas las promociones policiales desde aquel momento.

La falta de espacio y de medios con que se desarrollaba la actuación de la Escuela en aquel edificio, acentuaba la necesidad de dotar a la Escuela de unas instalaciones más adecuadas con la importante función que tiene encomendada. Esto motivó su traslado a Avila, ocupando actualmente el antiguo Colegio de Huérfanos de Ferrovianos en aquella capital, si bien provisionalmente, en tanto se construye, en la misma población, la futura Escuela Superior de Policía, cuyas obras se encuentran en vías de terminación en su primera fase.

La Escuela Superior de Policía se configura como una auténtica institución policial, como verdadero centro motor de la profesionalización y especialización de los Funcionarios del Cuerpo Superior de Policía, y de los Cuerpos que prestan su apoyo a la estructura policial. Forma hombres cuya vida profesional se consagra por entero a la defensa de la Ley, a la protección de los derechos fundamentales y libertades públicas de todos los ciudadanos y a garantizar la seguridad de éstos, de su

vida y de sus bienes, bajo el imperio de los principios generales que inspiran nuestro ordenamiento constitucional.

En su actual emplazamiento de Avila se han impartido, desde la fecha de 13 de octubre de 1980, —si bien su inauguración oficial por el Ministro del Interior fue el 25 de abril de 1981—, los estudios correspondientes a los Cuerpos de Formación para los Alumnos del Cuerpo Superior de Policía, habiendo ya salido de ellas la que puede denominarse Primera Promoción de Avila cuyos estudios finalizaron en octubre del pasado año.

Actualmente comienzan sus estudios en la misma la Promoción de 1982, de Alumnos del Cuerpo Superior de Policía, que se encuentra en el segundo Curso de Formación recibiendo enseñanza 178 alumnos, de los cuales 5 son mujeres. Los estudios finalizan con el Tercer Curso, de carácter eminentemente práctico.

Los planes de formación que se imparten al alumnado inciden, fundamentalmente, en su preparación jurídica y técnica acorde con la complejidad y especialidad que presenta en nuestro tiempo la actuación delictiva y las constantes innovaciones que se registran en el campo del Derecho, consecuentemente con el carácter superior y técnico de las funciones que se encomiendan al Cuerpo Superior de Policía y, entre las que destaca, la dirección y coordinación de los servicios policiales, al estudio y planificación de los métodos y técnicas de prevención de la delincuencia y la investigación de los delitos.

Así, en el aspecto jurídico se profundiza en el conocimiento de las materias de Derecho Penal, Derecho Procesal, Derecho Administrativo, Derecho Constitucional, Derecho Político, etc.

En materia técnica se imparten los conocimientos de técnica de investigación poli-

cial, identificación personal, psicología, sociología criminal, criminología, fotografía, planimetría, medicina legal, toxicología, etc.

Por último en el área complementaria se estudian las materias de idiomas, educación física, defensa personal, tiro y explosivos.

Hay que destacar, asimismo, que junto a esa labor de formación del alumnado, se desarrolla una no menos trascendente función de especialización y perfeccionamiento para quienes ya pertenecen como funcionarios a los Cuerpos policiales, y en las que se imparten materias como las de: Estupefacientes, Delincuencia Juvenil y Feminina, Criminología Aplicada, Prevención del Delito, Técnicas Superiores de Investigación, Técnicas de Laboratorio, Inspección ocular, Transmisiones, Grafología, Criptología, Estadística e Informática, entre otras, materias que del mismo modo también se imparten a los alumnos en el período de formación práctica que se incluye en los actuales planes de estudio y con los que se pretende la formación integral de aquéllos en el momento de su entrada en servicio.

El régimen de convivencia en la Escuela, tiene carácter de internado, desarrollándose bajo los criterios de libertad y responsabilidad.

En definitiva, la Escuela Superior de Policía de Avila pretende conseguir, y en ello se esfuerzan quienes la componen, de acuerdo con las directrices que imparten las autoridades policiales, ser el centro irradiador de la formación cultural y profesional, auténticamente de rango universitario, que precisa la Policía, en consonancia con las funciones que se encomiendan al Cuerpo Superior de Policía, y con su misión de investigación, estudio y difusión de conocimientos relacionados con el progreso de las ciencias que cooperan a la investigación de la criminalidad.

## GLOSAS AVILESAS

- ★ UN AREVALENSE INSPECTOR GENERAL DE SERVICIOS DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL.
- ★ EL TIMO DE ALGUNAS OFERTAS EN FAVOR DE LOS SUBNORMALES.
- ★ LOS VECINOS LLEVAN AÑOS ESPERANDO SER PROPIETARIOS.

LA Junta Directiva de Pronisa me ha hecho llegar una nota, en la que pone en conocimiento de los abulenses que las papeletas para rifas y demás cosas, que se están vendiendo en nuestra Ciudad, no tienen nada que ver con los subnormales abulenses, que dicha Asociación posee a su cargo en esta Provincia. No es la primera vez que personas desconocidas ofrecen productos, calendarios, participaciones de lotería, etc. bajo el señuelo de que su coste será destinado a instituciones benéficas o asistenciales, cuando en realidad se trata de negocios particulares. Que sepan los beneficiarios de Pronisa, que lo que ahora ocurre nada tiene que ver con esta respetable institución.

• • •

UN ilustre arevalense, Amancio Martín Peredero, de conocida familia local, acaba de ser nombrado inspector general de Servicios del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. Deseamos a nuestro paisano muchos aciertos en el desempeño de su alta función.

• • •

CUANDO parecía que el problema de las casas, que un día construyó el Ayuntamiento, en la Avenida de la Inmaculada y que arrendó a abulenses necesitados de hogar estaba resuelto, el olvido puso su mano silenciosa sobre el tema. De acuerdo con las noticias que nosotros tenemos sobre el asunto hay acuerdos de la Corporación municipal para su venta a quienes las ocupan, que cuentan también con el visto bueno del Ministerio de la Vivienda, pero la verdad es que los futuros compradores siguen esperando la hora en que puedan alcanzar esa legítima aspiración de verse transformados en propietarios definitivos de lo que por razones de uso y tiempo consideran "sus" viviendas. Es muy posible que un pequeño empujón al expediente solucione un problema que preocupa a un buen número de abulenses desde hace años.

• • •

EL que hasta no hace mucho tiempo fue gobernador civil de nuestra Provincia Vicente Oraá pasó unas horas en la ciudad con su familia. Después de efectuar algunas compras, regresó a Madrid, en donde tiene su actual destino.

• • •

REPRESENTANTES abulenses de la Asociación de Empresarios de Transportes, participaron en la reunión de la Federación castellano-leonesa del sector, que se celebró en Palencia. El objeto de dicha reunión fue solicitar una entrevista con el ministro del ramo, para exponerle los problemas que tienen planteados los transportistas del Centro de España, y para fijar la fecha de celebración de una Asamblea regional en torno a la problemática y aspiraciones del transporte castellano-leonés, que tendrá lugar el próximo día 20, así como hacer público el malestar profundo del sector por la subida de costos y la poca viabilidad para el cobro de tarifas.

G. Z.

### LUIS PEREZ PEREZ

Jefe de Sección de Radiología de la Seguridad Social.  
Radiodiagnóstico —Ecografía—. Exploración por ultrasonido.  
Avenida de José Antonio, 8 - Teléfono 21 25 91  
Consulta de 4 a 7 C.M. núm. 36

### José García-Moreno

OFTALMOLOGO  
CONSULTA DIARIA, EXCEPTO SABADOS  
Circuito de San Pedro, número 4. (Junto al Grande)  
Teléfono: 21 19 82 C.M. n.º 12.

# el Cimbaliño

## DONDE DIJE DIGO, DIJO DIEGO

Esta pequeña sección, que procura ser respetuosa y amable con todo, incluso con el lenguaje y el buen decir popular sufrió hace dos o tres días la incruenta agresión de un duende de imprenta, esos seres traviesos, liantes y graciosos que se rien de su propia figura, que nadie conoce, pero de la que dejan frecuente constancia en letras de molde. El duende de turno donde ponía bisoño, que es lo mismo que novato, imberbe, inexperto etc. puso bizaño, cuya etimología y semántica desconocemos. Es seguro que el hombre no pretendió imprimir tal barbaridad idiomática, pero lo cierto es que para más "inri" colocó el disparate en versales y en la cabecera de la sección. Comprendemos que haya quien tenga comido el coco con el latiguillo del cambio y quiera hacer o haga sin querer pinitos por su cuenta, pero de eso a dar la vuelta a la tortilla del pensamiento y del lenguaje ajenos hay un abismo. Es el mismo que separa la chapuza, de la obra responsablemente hecha.

## PROXIMA INAUGURACION DISCOTECA

*Chabel's*  
avila

## VIDA DE SOCIEDAD

### MISAS

Con motivo del fallecimiento de doña Rosalina Pinto Cembellín (q.e.p.d.) Vda. de don Faustino Sánchez Díaz, ocurrido días pasados en Valencia, su hija, doña Rosita Sánchez Pinto y su hijo político don Víctor Becerril Sán-

chez, les comunican que el novenario de misas que se celebre en el Monasterio de San José (Las Madres), a partir del día de hoy, jueves 2 de Febrero, a las siete y media de la tarde, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

## NOTA DEL TIEMPO

### OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 15,4 grados.  
Mínima de hoy: -1,5 grados.

### EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 2.—Predicción para hoy: Por Galicia, Cantábrico, meseta norte y Ebro, se registrarán cielos muy nubosos con chubascos dispersos.

Cataluña y Baleares, nubosidad variable con chubascos aislados. Por las demás regiones españolas nubosidad variable con grandes claros. Temperaturas moderadas pero con tendencia al descenso.

Situación atmosférica para mañana, jueves: Galicia, Cantábrico y alto Ebro muy nuboso con precipitaciones o chubascos débiles o moderados. Tiempo soleado en el resto del país y temperaturas en descenso.

Ayer llovió débilmente en el norte peninsular y las nubes aumentaron en la mayor parte de las cuencas del Ebro y Duero.



## RECITAL PARA JOVENES DE MANUEL CARRA

En el salón de actos de la Casa de la Cultura tuvo lugar ayer el segundo recital para jóvenes organizado por la Fundación Juan March en colaboración con el Conservatorio de Música Tomás Luis de Victoria y la Asociación de Padres de Alumnos y Amigos del Conservatorio. Estos recitales están dirigidos a los alumnos de los centros docentes abulenses, con objeto

de fomentar desde el principio su afición a la música.

El recital de ayer estuvo a cargo del pianista malagueño Manuel Carra, que en su brillante historial cuenta con haber actuado en las principales orquestas españolas y diversas orquestas europeas. Es actualmente catedrático de piano del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid y ha dado cursos de

interpretación de música española en los Cursos Internacionales de Verano de San Hubert (Bélgica). En su recital de ayer incluyó obras de Beethoven, Schubert, Chopin y Albéniz.

La presentación y comentarios corrieron a cargo del catedrático de griego del Instituto "Isabel de Castilla", Alberto Medina.

(Foto: Lumbreta)

## UN ABULENSE, ALTO CARGO DE LA ADMINISTRACION

En el día de ayer, y simultáneamente a su cese como jefe del Gabinete Técnico en el Plan Nacional para el Síndrome Tóxico, fue nombrado, por el coordinador general de dicho Plan de la Presidencia del Gobierno, jefe de Personal y Régimen Interior de los Servicios Centrales, nuestro querido amigo y colaborador, don Juan Aurelio Sánchez Tadeo, funcionario del Cuer-

po de Titulado Superiores de la Seguridad Social.

En el día de hoy ha tomado posesión de dicho cargo, que es de idéntica categoría que el que, hasta ayer, ha venido desempeñando.

Nuestra más cordial enhorabuena junto con los mejores deseos de éxitos y satisfacciones en el desempeño de su nuevo cometido.

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

### NACIMIENTO

Lorena García Jiménez, Teodoro Sacristán Lopez, Carolina Jiménez Medina, Noelia Barrios Gómez, Miguel Ángel Rodríguez Blanco.

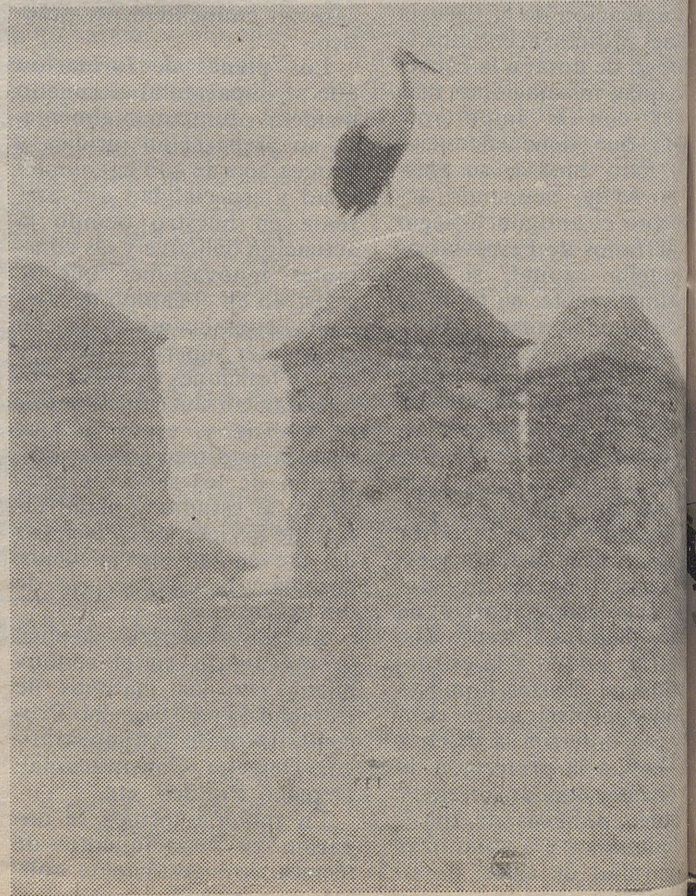
LA PUBLICIDAD DE PRENSA SE LEE, SE COMENTA, RECUERDA, ¡ES EFICAZ!

## LA CIGÜEÑA

Finalmente llegaste. Como queriendo vindicar el adagio popular en los últimos años por tí olvidado, cuando una locura arcana te arrastraba entre las nieves del año viejo hasta posarte en el torreón de aterido gris. Pero de nuevo en vísperas de San Blas has anunciado desde la espadaña más arrogante de Avila, tu propia arrogancia y la presentida llegada de una primavera que ahora estalla sus colores más allá del Guadiana para, lentamente, ir contagiando a la Meseta de su cálida alegría hasta llegar aquí y verte, confiada y laboriosa, preparando a golpe de vuelo y de secas ramas el próximo nacimiento de tu prole. Finalmente llegaste y así los abulenses levantamos la mirada al cielo para enseguida dejarlos caer invadidos de muda esperanza.

Juan ANTONIO

(Foto: Mayoral)



# EL GOBERNADOR CIVIL, NUEVO MIEMBRO DE LA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

El hecho de que la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Avila cuente con un nuevo socio, puede no tener mayor importancia; es posible que se trate de un caso relativamente frecuente (desde luego, menos frecuente de lo que la propia Hermandad desearía). Sin embargo, sí entra en el capítulo de curiosidades que el nuevo miembro de la Hermandad

sea el gobernador civil de la provincia.

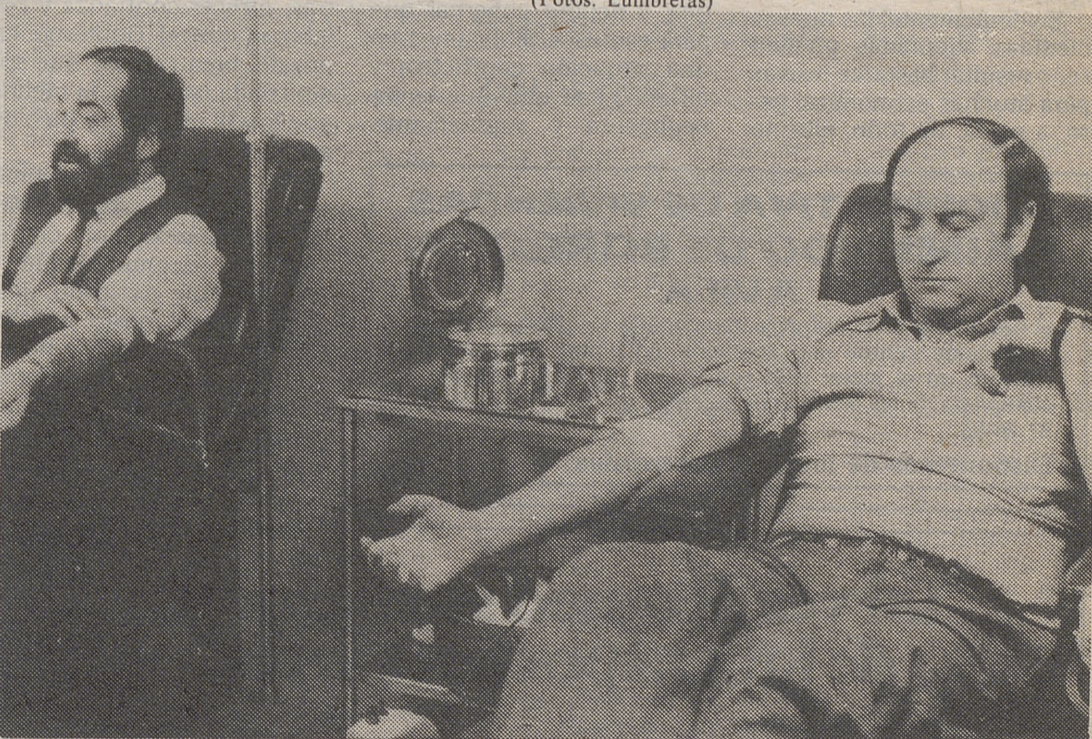
Recientemente, don Pedro Tembory Villarejo recibió en su despacho oficial a la Junta Rectora de la Hermandad de Donantes de Sangre, interesándose en la entrevista por las preocupaciones de esta entidad benéfica. También durante la entrevista manifestó su intención de hacerse miembro de la Hermandad,

ya que en Málaga, donde residía, lo era. Y ayer, a mediodía, el gobernador civil acudió a la Residencia para rellenar su ficha y hacer la primera donación. Un nuevo donante, con el grupo A positivo. A preguntas de los informadores, el señor Tembory manifestó que está dispuesto a trabajar por Avila hasta el extremo de dejar aquí su sangre. Naturalmente, la frase hay que tomarla en el sentido en que pronunciada, con absoluta ausencia de sentido transcendental.

Mientras don Pedro Tembory daba sus primeros 450 c.c. de sangre al banco de la Seguridad Social de Avila, acudió a saludarle el director de la Residencia, don Abelardo Martín de la Lastra, que aprovechó también para poner su brazo a disposición del personal encargado de las extracciones. Doble motivo de alegría, en definitiva, para la Hermandad de Donantes avilenses.



(Fotos: Lumberas)



## EL GOBERNADOR VISITA EL MUSEO Y LAS OBRAS EN RESTAURACION MAÑANA PARTICIPARA EN EL PROGRAMA "PROTAGONISTAS NOSOTROS" DE RCE EN AVILA

El gobernador civil de la Provincia, don Pedro Tembory Villarejo ha visitado a las 8,15 de esta mañana la Dirección Provincial de Cultura asentada en el Palacio de Bracamonte, desplazándose luego, en compañía del director provincial de este departamento don Juan Bartolomé Durán Suárez al Museo Provincial donde se están realizando obras de ampliación y reforma por valor de 30 millones de pesetas. También han visitado el ex-convento de San Francisco donde se restaura todo el interior, en una obra de 12 millones de pesetas, que está previsto quede finalizada en el plazo de 6 meses y con la que quedará restaurado todo el interior. Otro

monumento en restauración visitado ha sido el de Santo Tomé el Viejo, donde se trabaja en las cubiertas, accesos a la iglesia, etc., con un importe de las obras, que finalizarán dentro de dos meses, de 9 millones de pesetas. Igualmente, se han desplazado al Paseo de la calle de San Segundo, para observar las obras de restauración de la muralla y los jardines, que se están realizando con un coste de 12 millones. Estas obras concluirán en el plazo de un mes.

A las once recibió la visita de la Corporación Municipal de Sanchidrián.

A las doce de la mañana des- pachó con el director provincial

de Trabajo, don Luis Alvarez Rosa.

A la una de la tarde se procedió en el Gobierno Civil a la entrega de condecoraciones a aquellos organismos y personas que más han colaborado en la implantación de cotos escolares en nuestra provincia, tales medallas entregadas al ICONA, Inspección de E.G.B. y maestros.

Mañana jueves, el gobernador civil tiene previsto participar en el programa "Protagonistas, nosotros", de Radio Cadena Española en Avila, que se emite de una a dos de la tarde.

En este programa, el señor Tembory Villarejo se someterá a las preguntas que le hagan los oyentes de la emisora.

## EL DULCE DESCANSO

Es la hora del reposo. La caba y demás herramientas descansan, aún sabiendo, mientras los operarios encargados de su manejo reponen fuer-

zas. La escoba y demás herramienta, parecen asomarse al escaparate lleno de dulces. Seguro que si tuvieran ojos, en ellos se reflejaría el asombro.

Lumberas

## PROXIMA CONSTITUCION DE LA FEDERACION DE JUBILADOS Y PENSIONISTAS DE UGT

El próximo día 4, a las 8 de la tarde tendrá lugar en la Casa del Pueblo la presentación y constitución de la Federación de Jubilados y Pensionistas de U.G.T., que contará con la asistencia del secretario general de la Federación, don González Mora, y el secretario de la misma, se-

ñor Aguirre. Con este motivo, el responsable de Jubilados y Pensionistas de U.G.T., don Valentín Hernández Collado, invita a cuantos pensionistas deseen asistir al acto al tiempo que se celebrará una rueda de prensa informativa al respecto.

## NECESITAMOS COMPRAR COCHES USADOS: MEJORE DE COCHE

Porque, como vendemos muy bien los coches de ocasión, necesitamos más. Y los pagamos mejor.

Hasta el 5 de Febrero, nuestra oferta, para los compradores de Talbot Solara ó 150, es ésta:

- TALBOT 150 GT (año 78) ... 400.000 Ptas.
- TALBOT 150 GT (año 77) ... 375.000 Ptas.
- TALBOT 1200 GLS (año 78) . 290.000 Ptas.
- TALBOT 1200 GLS (año 77) . 255.000 Ptas.
- TALBOT 1200 GLS (año 76) . 215.000 Ptas.

Y esta misma línea de pagarlo mejor, la seguimos manteniendo igualmente con los demás coches de nuestra Marca y de otras Marcas, en estado normal de uso.

Venga a vernos con su coche usado antes del 5 de Febrero: le pagamos más, para que su nuevo Talbot, Solara ó 150, le cueste menos.



Le esperamos en:

**MOSA**  
Ctra. Madrid, 111  
AVILA

**TALBOT**

Los comentarios acalorados, histéricos y negativos son proliferantes en esta Comarca y están ahí, en la calle. Con palabras nada académicas y exentas de la ética más elemental, un gran sector de gente dice: "El Gobierno nos está empezando a hacer la vida imposible..." ¡Y muchos de los que lo manifiestan decían antes ser socialistas! (!!). Como se puede fácilmente adivinar se refieren a la subida de la vida: butano, gasóleo, electricidad, alimentación, etc. Y más particularmente a las extraordinarias alzas de las contribuciones, rústica y pecuaria. Impuesto por cabeza de ganado a los ganaderos y aumento de las cuotas a la Seguridad Social Agraria, que recientemente, el Gobierno ha actualizado para su inmediata aplicación, y que, en lo referente a contribuciones, tendrá vigencia por un período de 5 años, del 83 al 87 ambos inclusive. Tanto las citadas contribuciones como el impuesto por cabeza de ganado, como se ha dicho en todos los medios de comunicación, pasarán íntegramente a todos y cada uno de los municipios españoles para así tratar de robustecer sus débiles arcas.

Evidentemente, las nuevas medidas adoptadas pueden ser o resultar bastante lesivas para muchas economías, pero, a pesar, de todo, ello no

**MADRIGAL Y COMARCA**

**DEL CAMBIO DE LA ESPERANZA, EN CORTO PLAZO, SE HA PASADO AL NUEVO "INCONFORMISMO"**

debe ser plataforma o tribuna de "inconformistas" (igualmente éstos son quienes más se quejan siempre, quienes mejor viven y quienes mejor pueden pagar más impuestos!) para "despotricar" tan duramente al Gobierno, que sólo tiene dos meses de vida, y me explicaré: Se anhelaba un "Cambio" por la mayoría y ese cambio que tantas esperanzas despertó en esa gran mayoría hace tan sólo unos meses, ahora, que ya lo tenemos ¡HO PARADAJA! parece que no sirve... (!!). Por favor, seamos serios, cívicos y responsables, hasta con nuestras propias ideas. No entremos tan absurdamente en ese inconformismo y mucho menos en un proceso morboso y psicopatológico.

El PSOE está en el Gobierno y, si somos demócratas, hemos de aceptarlo todos, sin distinción de ideología política, y dejarlo gobernar que para eso está. Si estamos en una situación conflictiva y difícil: ¿Por qué queremos, negligente y supinamente,

complicarla y hacerla más difícil todavía de lo que está...?

El caciquismo, la hipocresía, la macarronería y otras artes de esta índole, son artes poco edificantes, nada buenas y muy nocivas para ponerlas en práctica en estos delicados momentos que atravesamos. ¡Hay que ser fieles a ideales y no ser vulgares "chaqueteros" que, como por arte de magia, cambian de chaqueta únicamente por intereses crematísticos...! ¡Tanto descontento y desencanto hay ya del "CAMBIO"...! (!!!)

Yo, que no soy socialista, lo acepto y lo asumo con todas las consecuencias, porque, ante todo y sobre todo, soy "demócrata". Ser eso, demócrata, es asumirlo y respetar las ideas de los demás, aunque sean diferentes o muy "disparas" de las nuestras; ofrecer confianza y colaborar con el Gobierno en pro del bien común, que somos nada más y nada menos que los 38 millones y pico de españoles.

Nuestro paisano, preeminente hombre de Estado, Adolfo Suárez (por cierto, también, incomprensible y nefastamente criticado, desde hace varios meses, por muchísimos aquí en esta Comarca y en la Moraña) dio la confianza con su voto —también lo hizo Rodríguez Sahagún—, al actual presidente del Go-

bierno, Felipe González y al ser éste investido como tal en las Cortes... ¡Qué magnífica y qué noble lección de "DEMOCRACIA"!

**UN EJEMPLO ENCOMIASTICO PARA DEJAR GOBERNAR**

Porque, indudablemente, ni él, Adolfo Suárez, ni tampoco Agustín Rodríguez Sahagún son socialistas, aunque así se les califique y por ende a su Partido; pero sí que son grandes y ejemplares "DEMOCRATAS". Por tan "apodíctico axioma", su Partido, el CDS —Centro Democrático y Social—, que ellos dos representan en las Cortes, otorgó la confianza al actual Gobierno en esa Cámara. Por otra parte, recuerden que Suárez, en la Campaña Electoral por España, rei-

teradamente, afirmó esto: "CDS", mi Partido, estará y puesto siempre a colaborar con el Gobierno que resulte de las elecciones generales. Por supuesto, tal postura quiere necesariamente decir que ellos y el "CDS" vayan estar de acuerdo con el PSOE y menos, por la misma razón implica estar participando su ideología... ¡No! Sólo colaborarán siempre y cuando el Gobierno haga las cosas concordancia con el talante las directrices progresistas del "CENTRISMO"... y, en definitiva, cuando el Gobierno trabaje mirando, no sólo a su Partido, sino mirando y GOVERNANDO para todos los españoles. Por tanto, no sembréis más cizaña y demos un mayor prudencial de confianza al Gobierno Socialista: "SE MERECE"... Dejemos "gobernar" y después, cuando el tiempo reglamente cuando veamos lo realizado, criterio analítico y coherente —siguiendo un poco el criterio y el encomiástico ejemplo de los dos políticos citados— "juzguemos".

José Luis G. SAEZ

**COOPERATIVA DE VIVIENDAS RAIMUNDO DE BORGONA AVILA**

Si desea vivienda confort, para ocuparla ya, plaza de garaje, calefacción central con contador individual, agua central caliente, en el mejor sitio residencial de Avila, dirigirse a cualquiera de los teléfonos siguientes: 22 25 70 - 22 53 78 y 21 26 05.

Disponemos de locales comerciales

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA CENTRO ASOCIADO DE AVILA FUNDACION PUBLICA "SANTA TERESA"**

**Convocatoria de exámenes febrero 1983**

Los exámenes se celebrarán durante los días 7 al 11 de febrero de 1983, según calendario reseñado en la Guía del Curso 1982-83, y se realizarán en el Aula de Exámenes del Instituto Nacional de Bachillerato "Alonso de Madrigal", Avenida de la Juventud, s/n Avila.

**Tal vez Romeo se enamoró de Julieta por sus cartas.**

Para Romeo, Julieta era perfecta. Entre los dos existía una atracción que estaba por encima de todo. Y muy bien pudo suceder que Romeo se enamorase de Julieta por la perfección de sus cartas.

Algo que vuelve a repetirse hoy en día cuando una máquina de escribir electrónica Rank Xerox anda por medio.

Con una máquina de escribir electrónica Xerox es más fácil que nunca conseguir originales perfectos.

El secreto de su calidad está en la margarita silenciosa, una tecnología que ha revolucionado la impresión mecanográfica.

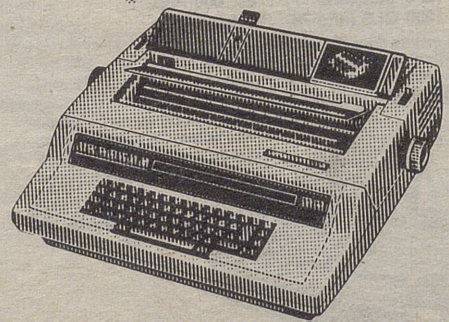
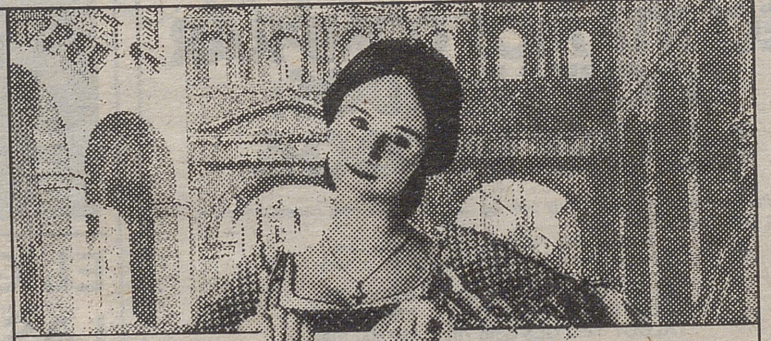
Gracias a su memoria electrónica puede realizar todo el trabajo repetitivo, rectificar cualquier error, palabras, líneas o párrafos enteros. Pulsando una sola tecla. Además tiene muchas funciones automáticas; realizado, centrado, subrayado, etc., haciendo ella sola los cálculos necesarios para ajustarse a diferentes formatos o pasos de escritura. Y su sistema de tabulación especial proporciona un espaciado perfecto.

La perfección ya está aquí, y para algunos, se llamará Julieta.

**Copiadoras. Microordenadores. Tratamiento de textos.**



**RANK XEROX**  
Una respuesta para cada uno.



Envíe este cupón a: Rank Xerox, Avda. de Galicia, 3. Oviedo.

Deseo recibir más información sobre la máquina de escribir electrónica Xerox:

Nombre .....  
Dirección .....  
Localidad ..... Teléfono .....  
Empresa ..... Cargo .....

**985-231400** En este teléfono le informarán de todo lo que desee saber.

# EL BANCO POPULAR ESPAÑOL EN BUSCA DEL EQUILIBRIO ENTRE EL CRECIMIENTO Y LA RENTABILIDAD

## Los recursos propios medios se situaron en 34.637 millones durante 1982 y el valor contable de las acciones en un 350,4 %

"El modelo de gestión del Banco Popular se asienta sobre dos pilares básicos que constituyen los objetivos centrales a largo y a corto plazo: El primero es un objetivo estratégico, netamente vocacional de hacer banca comercial y de servicios al por menor (...). El segundo es un objetivo operativo, cuantificado en los presupuestos anuales y formulado en términos de mantenimiento de una línea de regularidad en el crecimiento del volumen del negocio y de los resultados".

En estos dos puntos recogidos en el "Informe de Gestión de 1982, puede resumirse la filosofía inspiradora del Banco Popular de España, uno de los siete grandes, cuya memoria general fue presentada a los medios informativos de la región el pasado lunes en Tordesillas, por el director general regional, Francisco Fernández Dopico.

En el informe se señala que ese equilibrio se rompió durante el año 1982 del lado de la rentabilidad y que para conseguirlo de nuevo se han de cumplir una serie de objetivos instrumentales tales como la mejora (lograda) de la organización operativa, reordenación funcional, mejora en la productividad del gasto, segmentación del mercado, expansión del teleproceso en el conjunto de la red (con estos dos últimos se desea resolver los problemas reales de los clientes) y someter a revisión la puesta al día de todo el instrumental analítico al servicio de la gestión. "El cumplimiento de todos estos objetivos instrumentales desborda —en su desarrollo último— los estrechos límites de un ejercicio. Pero de su puesta en marcha se espera conseguir aproximarse ya en 1983 a un nuevo equilibrio entre el crecimiento y la rentabilidad, con recomposición de la línea de regularidad perdida. Este es el reto actual que tiene planteado la dirección del Banco."

Estos principios inspiradores de la actuación y el análisis efectuado por el señor Fernández Dopico en la presentación de la memoria sobre la dureza y dificultades del pasado año para los bancos, permiten, en nuestra opinión, enjuiciar con mayores elementos las cifras más significativas de la gestión y situación, a las que nos referimos a continuación.

### 24.000 MILLONES DE RESERVAS Y REMANENTE

Los recursos propios del Ban-

co Popular Español ascendían en 1982, después de la distribución de beneficios del ejercicio anterior, a 34.649 millones de pesetas, de los que 9.817 correspondían a capital y 24.832 a reservas y remanente. Esta cantidad relativa a los recursos propios contables puede ascender a 37.836 millones si se aprueba el proyecto de distribución de beneficios en la Junta General Ordinaria, con lo que las acciones alcanzarán un valor contable del 350,4 % de su valor nominal. Los recursos propios medios han crecido, en el último quinquenio, a una tasa media anual acumulativa del 13,2 %.

### 115.962 ACCIONISTAS

El número de accionistas en 1982 ha alcanzado la cifra de 115.962, con un aumento del 3 % respecto al año anterior. La mayor parte de estos accionistas, cerca del 97 % está en el grupo de los que poseen menos de 1.000 acciones. El mayor accionista individual posee el 0,3 % del capital, elevándose hasta el 1,9 % en el caso de personas jurídicas. Los accionistas empleados de la plantilla representan el 4,6 por 100, estando constituidos por el 60,8 % de la plantilla. El número de empleados es de 8.736.

En cuanto a los clientes, se puede decir que han aumentado en un 4,5 % hasta llegar a 1.678.531. Los depósitos totales por clientes han aumentado un 18,4 % en 1982. El análisis de este aspecto pone de manifiesto la "profunda modificación estructural de los hábitos del ahorro que se viene manifestando desde hace tiempo".

### AUMENTO DE LA INVERSION BANCARIA

La inversión de créditos y descuentos representa a finales del pasado año un 75,2 %, mientras que el año anterior llegaba a 78.

El aumento de la inversión bancaria típica, incluidos los efectos, redescontados y endosados a terceros y los deudores morosos ha sido del 14,1 por ciento.

El Banco Popular Español, como los demás bancos nacionales, ha tenido que cubrir el coeficiente de financiación a largo plazo, coeficiente legal de caja, coeficiente de depósitos obligatorios y coeficiente legal de inversión, teniendo que invertir un alto porcentaje de sus activos medios con un rendimiento global considerado bajo.

En el cuadro de la distribución regional de los depósi-

tos y de la inversión bancaria, la región castellano-leonesa representa un 3,94 este año (el pasado 3,5), siendo la inversión bancaria típica del 3 (frente al 2,21 del año anterior)

### RIESGOS, VALORES PRIVADOS, INMOVILIZADOS, SISTEMA CREDITICIO, ETC.

El total de riesgos sin inversión del Banco (es decir, además de la inversión en descuentos y créditos el Banco tiene asumidos otros riesgos) totalizan 47.400,8 millones de pesetas.

La inversión contable en valores privados ha crecido en 2.466,7 millones de pesetas durante el pasado ejercicio.

El inmovilizado material ha experimentado un aumento neto de 1.774,9 millones de pesetas, partiendo de una inversión contable inicial de 21.904.

Por lo que se refiere al sistema crediticio, cabe señalar que el Banco ha mantenido, durante 1982, niveles excedentarios de liquidez por un valor medio de 21.924 millones de pesetas.

En el capítulo de la distribución de riesgos, se constata una disminución en su dispersión relativa. Los deudores morosos o dudosos operaban con cifras que ascendieron en 1982 a 9.809,7 millones de pesetas, lo que representa el 2,52 % del total de la inversión bancaria típica a esa fecha. Las provisiones para riesgos totalizan 3.725 millones de pesetas, cifra superior a la del anterior ejercicio en un 5,6 %.

### ANALISIS DE LOS RESULTADOS Y RENTABILIDAD DE GESTION

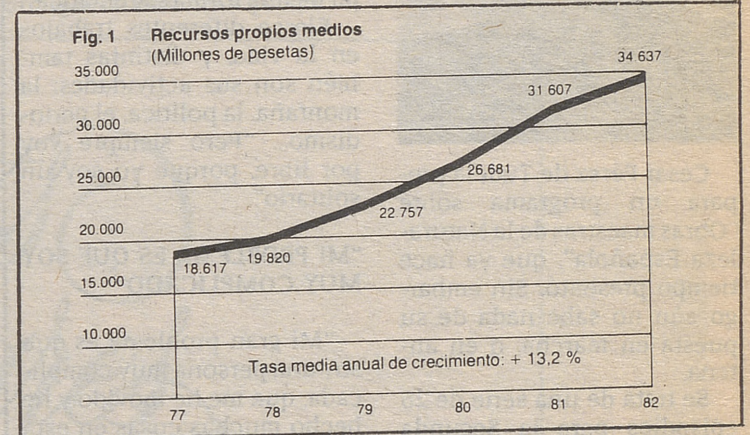
En el análisis de los resultados y rentabilidad de la gestión se hace constar que el Banco ha añadido un valor de 27.860 millones de pesetas al Producto Nacional durante el pasado año. El resultado de explotación conseguido por el Banco en 1982 ha sido de 7.832 millones de pesetas, con un aumento del 3,4 % sobre el del ejercicio precedente.

El beneficio por acción es de 268,13 pesetas superior en un 9,1 por ciento al año anterior. Se propone a la Junta que el dividendo por acción sea de 120 pesetas.

Los productos obtenidos directamente de los empleos en que se han materializado los fondos disponibles totalizado 82.662 millones de pesetas (26,3 % más que el año pasado).

Los costes financieros derivados del uso de recursos de terceros totalizan 51.311 millones de pesetas en 1982 (39,9 más que el año anterior).

El margen financiero ha sido de 31.350 millones de pesetas (incremento del 8,9 %). Los costes de personal han totalizado 18.835 millones de pesetas (14,1 % más que el año



## EL BANCO POPULAR EN AVILA, EL BARRACO, ARENAS Y AREVALO

### Benito Redondo Rodríguez, futuro director de la oficina abulense

La noticia más importante para Avila es probablemente la próxima ubicación de una oficina del Banco Popular Español en nuestra ciudad, concretamente en la calle de San Segundo.

El jefe de inversiones, de la Dirección General del Banco Popular, don Antonio María Fernández Garrido, explica el por qué Avila era la única capital de España en la que aún no se había sentado sede:

—La única razón es que queríamos estar en la plaza de Santa Teresa y ello ha sido imposible hasta este momento. No obstante y mientras lo logramos, hemos conseguido instalar nuestras oficinas en la vecina calle de San Segundo. Avila, además, es una zona en la que estamos trabajando bastante, aún sin oficina.

—¿Cómo han marchado las sucursales de El Barraco, Arenas y Arévalo?

—Han funcionado perfectamente, tanto la de El Barraco desde que comenzamos hace ya tres años, como las de Arenas y Arévalo desde su implantación posterior. También marcha perfectamente la oficina existente en la capital, del Banco de Castilla, que es un banco del grupo asociado.

Antonio María Fernández Garrido nos adelantó el nombre del futuro director del Banco Popular Español en Avila, don Benito Redondo Rodríguez, procedente de la Dirección Regional de Valladolid.

De él y del equipo con el que va a operar comentó el propio director del Banco en la región, don Francisco Fernández Dopico:

pasado). Por otra parte, el Banco dedica más de la mitad de los resultados al sostenimiento del gasto de las Administraciones Públicas.

La rentabilidad de la gestión ha sido del 0,93 %. La evolución bursátil y la rentabilidad del mercado han hecho que las acciones del Banco se cotizaran, al cierre de 1982, al 204 % de su valor nominal, cuando su puro valor en libros era del 350,4 %.

—Es un gran director, también el apoderado, que procede igualmente de Valladolid y el resto del equipo que le acompaña. Todos van a trabajar con dedicación.

—Aparte de por el hecho de que Avila sea la única capital de provincia sin sucursal del Banco, ¿hay —preguntamos al señor Fernández Dopico— otras razones que han aconsejado su implantación?

—Sí. Estamos seguros de que Avila es una provincia en la que existe riqueza y que puede ser una de las que mejor marche en la región. —¿Cree que sus condiciones y su estructura económica son las adecuadas?

—Creemos que la economía abulense está fundamentada en el campo, y hoy por hoy la agricultura es un sector estable. También hay un número considerable de pequeñas y medianas empresas, constitutivas de una clientela que nos interesa mucho.

—Tenemos entendido que está colaborando con la Sociedad de Garantías Recíprocas...

—Así es. Lo estamos haciendo desde El Barraco y pensamos seguir colaborando.

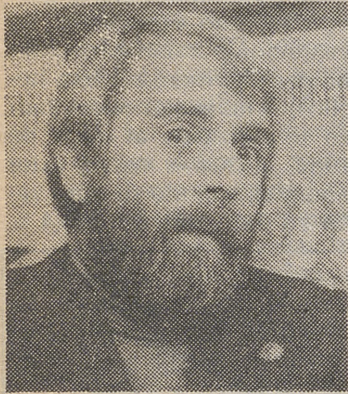
—¿Espera algo especial de Avila?

—Espero tener buena acogida. Lo demás intentaremos ponerlo nosotros a base de trabajo y de honradez. Ofreceremos claridad informativa que es lo que preside nuestras actuaciones y buen servicio, que son las cosas de las que podemos presumir hoy. Confío en que se nos va a notar.

M. F.

## CESAR PEREZ DE TUDELA Y SUS "OBRAS MAESTRAS DE LA NATURALEZA ESPAÑOLA"

Se trata de un viejo proyecto que tenía pensado desde hace tiempo para la televisión



LA T.V., UN PRETEXTO PARA HACER COSAS DISTINTAS

César considera la televisión como "un pretexto para hacer unas cosas distintas como recopilación de datos, y por ejemplo, obligarle a viajar de una forma sistemática".

Ejerce diferentes trabajos en la vida, y distintas también son sus actividades: la montaña, la política, el periodismo... "Pero siempre voy por libre, porque yo soy un solitario".

**"MI PROBLEMA ES QUE SOY MUY COMPLICADO"**

"Mi gran problema es que soy una persona muy complicada, que me he movido y he hecho muchas cosas en esta vida y eso siempre es difícil, —afirma—.

César se presentó en las elecciones de 1977 por Alianza Popular, y este año no ha sido así, porque "no es que me haya desengañado la política, sino que es el hombre el que siempre me defrauda". Pero él lo único a que aspira es a poder seguir viviendo como hasta ahora... "sin hacer caso ni a los unos ni a los otros".

César Pérez de Tudela prepara un programa sobre "Obras maestras de la Naturaleza Española", que ya hace tiempo presentó. Sin embargo aún no sabe nada de su puesta en marcha, o en antena.

Se trata de una serie de 26 episodios para la Segunda cadena, a base de reportajes sobre lugares insólitos de España buscando siempre la dificultad, como a él le gusta.

Precisamente hace algún tiempo que César colaboró en el programa "300 millones" al que, a lo mejor, volverá, aunque lo que más le interesa en estos momentos es este viejo proyecto antes aludido y que le tiene preocupado "porque todavía no está producido".

## GABY VIO CUMPLIDA SU ILUSION DE TENER UN GRAN SAXOFON

El saxo que le ha acompañado desde que empezó, lo tocarán sus hijos

"Este instrumento, regalo de mi mujer, no será el último que adquiera"



A sus sesenta y tres años, Gaby ha visto cumplido, por fin, su deseo, de tener un

saxofón de los grandes. Tan contento como un niño que ha conseguido su capri-

cho, Gaby o Gabriel Aragón muestra su nuevo y dorado instrumento, al mismo tiempo que sus otros saxofones y clarinetes, conseguidos en diversas partes del mundo, y asegura que "este no será el último que compre, o que me regalen; este me lo ha regalado mi mujer: Virgen María".

**UN SAXOFON PARA EL Y UN PIANO PARA SUS HIJOS**

Parece soñar con otros tiempos mientras tiene en las manos el saxofón que le ha acompañado durante nada menos que cuarenta y cinco años.

Pero este saxofón pequeño no lo jubilará de ninguno de los modos; el que haya enriquecido la familia de saxofones no quiere decir que se vaya a ceñir sólo a uno de ellos. Además, en este saxo tocarán sus hijos.

Gaby espera que sus hijos sean muy buenos payasos. "Lo que pasa es que el público es cada vez más culto y los payasos también tienen que estar en consonancia. Por eso lo primero es que consigan el doctorado de música..."

## CLARA ISABEL FRANCIA, POR RAZONES ETICAS, RECHAZO UN PUESTO DE PRESENTADORA EN TV.: "ME HE REFUGIADO EN EL TELEDIARIO"

Clara Isabel Francia estuvo a punto de presentar el programa "Viéndolas venir", dedicado al público femenino, pero, a última hora, desistió; prefirió no pasar por esa nueva experiencia. ¿Razones?

Hubo disparidad de criterios y no le gustó la nueva orientación. Era un programa informativo, para airear actividades, promocionar a la mujer... pero se convirtió luego en un programa monográ-

fico, que exigiría entonces una preparación algo más científica... Por su parte, era una cuestión de ética.

**SE HA REFUGIADO EN EL TELEDIARIO**

A esta presentadora de noticias le gusta el mundo en que se mueve y, de momento, no está muy motivada para ir más allá. "Ahora todo es aquí provisionalidad; yo, de momento, me ciño al telediario".

Sobre el reciclaje personal que implica el probar nuevas cosas, el hacer programas distintos... aunque reconozca que los programas semanales son divertidos, lo suyo es la información diaria, que suele estar ajena a la monotonía de otro tipo de trabajos y, por tanto, no es tan necesario el "reciclaje" aludido.

**Teléfonos de "El Diario de Avila"**

21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

## María Kosti, hará una serie de humor en Televisión titulada, "Un pájaro en la buhardilla"

CONSTARA DE TRECE CAPITULOS Y TAMBIEN INTERVENDRA FLORINDA CHICO

El último trabajo de María Kosti, ha sido una película realizada en Méjico, con guión de Vázquez Figueroa y donde ha tenido a María José Cantudo como compañera del reparto.

Y ya, más recientemente, María Kosti ha formado parte en el reparto de una obra de los hermanos Joaquín y Serafín Álvarez Quintero "Malvaloca" que ha sido emitida por la Primera Cadena de Televisión Española, una vez hecho lo cual se fue, de nuevo, a Méjico, para hacer otra nueva película. Por cierto que, en "Malvaloca" interpretó un papel que consideraba difícil, porque "tenía que mostrar muchos y diferentes estados de ánimo".

Hacia bastante tiempo que no trabajaba para la pequeña pantalla: "Casi un año, y estoy contenta porque yo empecé precisamente en televisión a los quince años, y la verdad es que me encuentro como en mi casa".

María es una mujer que se confiesa bastante tranquila y cuyas aficiones se centran en disfrutar de cosas así como reunirse con sus amigos, leer, ver cine... todo esto cuando no trabaja. Algo que, en estos momentos no le falta.

Por eso, no se puede quejar, aunque ha tenido sus temporadas bajas como cualquiera, y ha pasado por la tentación de dejarlo todo, pero le encanta lo que hace y por eso sigue.



En cuanto a otros proyectos en perspectiva hay que señalar que va a protagonizar una serie de trece capítulos para televisión, que se emitirá por la segunda cadena titulada "Un pájaro en la buhardilla". "Y tendré la suerte de trabajar con Florinda Chico que figura en el reparto. Se trata de una serie de humor, con un argumento bastante divertido" apostilla.

Por RIBAS M. de la VEGA-INCLAN





## Campana contra las toxiinfecciones alimentarias en la Región

El Departamento de Asuntos Sociales del Consejo General de Castilla y León, con la colaboración de la Dirección General de Salud Pública (Ministerio de Sanidad y Consumo) inicia en los primeros días de febrero una campaña intensiva de educación y divulgación sanitaria sobre "Prevención de toxiinfecciones alimentarias".

En la región castellano-leonesa se vienen produciendo muy frecuentemente brotes de "toxiinfección alimentaria" que han sido detectados a lo largo del año 1982, y de los que se han hecho por el Departamento de Asuntos Sociales un previo estudio que ha llevado al convencimiento de que pueden evitarse muchos de estos procesos, que son endémicos desde siempre en nuestra región, mediante el conocimiento en general por la población de unas normas mínimas que pueden llevarse a cabo gracias a una Campaña de educación y divulgación sanitaria.

La "Campaña" va a estar dividida en cuatro áreas fundamentales que son **Población general**, tanto en el sector doméstico, educacional, profesional e industrial; **Area sanitaria**, **Medios de Comunicación**, y, por último, la dedicada a la **Intensificación de la inspección sanitaria**.

## LA DIPUTACION DE SALAMANCA, Y EL CONSEJO DE CASTILLA Y LEON SUSPENDEN EL VERTIDO DE RESIDUOS AL TORMES

Ante los informes emitidos por la Dirección de Salud de Salamanca en relación con la contaminación producida en el río Tormes por los vertidos de la Azucarera de Salamanca y que afecta a la riqueza piscícola y a la captación de agua para el abastecimiento de los municipios de Ledesma y Almenara de Tormes, el Departamento de Asuntos Sociales del Ente Preautonómico ha adoptado las siguientes medidas:

1.—De acuerdo con el presidente de la Diputación de Salamanca, competente para tomar las medidas necesarias de salud pública en su provincia por delegación del Pleno del Consejo de Castilla y León, se ha procedido a suspender los vertidos de la mencionada industria al río Tormes, por haberse detectado la presencia de amoníaco, nitritos y materia orgánica, en cantidades superiores a las admisibles.

2.—Se han cursado instrucciones a la Dirección de Salud para que mantenga el control analítico en las zonas afectadas, a fin de garantizar la desaparición del problema y reanudar el abastecimiento de agua a los pueblos afectados.

3.—Por parte de la Dirección de Salud, y a instancia del Departamento de Asuntos Sociales, se remite el correspondiente informe a la autoridad judicial competente.

4.—Las anteriores medidas se mantendrán en tanto no existan las suficientes garantías para proteger la salubridad pública.



**Ford España tiene el placer de invitar a usted y a su familia a las fiestas familiares Ford, de febrero a abril del 83, en todas las Concesiones Ford.**

- 100 coches Fiesta Gratis.\*
- Con cada prueba un regalo.
- Viaje por América.
- Juegos al volante.
- El coche y nosotras.

\*Durante un año.



El Libro de Familia Ford contiene toda la información necesaria para participar en las Fiestas Familiares Ford.

Recójalo en cualquiera de nuestros Concesionarios.

**Entre en la familia Ford**



Dicen que después de la tempestad viene la calma y eso parece que ha sucedido con el Real Avila. Tras una semana agitada, llena de sobresaltos, con el cese de Antonio Seseña y el alta de Santiago Izquierdo, el domingo, en Valdepeñas, con el triunfo del equipo, se hizo la calma. Una calma, bastante necesaria, que ha faltado en muchas ocasiones.

Un resultado, por supuesto, no cambia las cosas radicalmente, pero al menos ayuda a calmarlas, puesto que es necesario y fundamental que continúen acompañando, para

# LA TRANSFORMACION

que cambien radicalmente, refiriéndonos única y exclusivamente al tema relación equipo-seguidores. Y parece que con el cambio de entrenador y la victoria, ganada a pulso por los catorce hombres que saltaron al terreno de juego en Valdepeñas, el ambiente es otro diferente. Ya se ven otras caras, los seguidores confían más en "su equipo", aunque vuelvo a repetir que el triunfo de Valdepeñas es un simple triunfo que ha de tener

una continuidad en juego y resultados, porque de lo contrario se puede volver a perder la buena cara. Tampoco podemos, ni debemos decir, que Santiago Izquierdo haya sido el causante de la victoria de Valdepeñas, ni que tampoco puede diera otro aire al equipo, porque en Valdepeñas contó con los mismos hombres, con alguna mínima variante; y él, al final del encuentro, así lo reconoció e incluso afirmó que el mérito era única

y exclusivamente de los jugadores, aunque también afirmó que había encontrado en ellos una transformación increíble. Estas afirmaciones del nuevo entrenador vienen a demostrarnos que los entrenadores tienen su parte de culpa en los triunfos y derrotas de sus diferentes equipos y, en el caso concreto del abulense, quedó muy claro que entre los jugadores ha faltado confianza, refiriéndonos al trato entre ellos.

El domingo, tras el cambio de impresiones entre el entrenador y los jugadores, parece que las cosas dieron un giro en ese sentido. Tampoco tenemos que olvidar que algunos jugadores, por motivaciones diferentes, salieron a dar el "do de pecho" y lo consiguieron. En vista de ello tenemos que pensar que las cosas pueden empezar a cambiar en el Avila C. F., con el simple hecho de buscar la unión entre todos y dar la cara en cualquier campo y ante cualquier rival.

Nos gustaría que esa transformación que encontró Santiago Izquierdo en el equipo, precisamente el día de su debut, se haga realidad y continúe hasta el final de la temporada.

SAN MILLAN

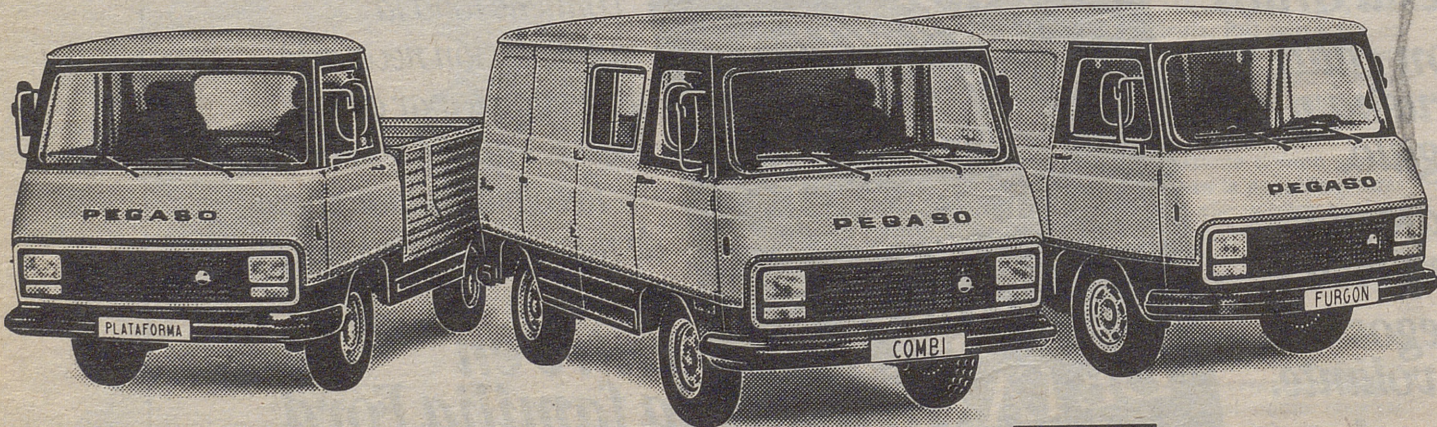
## Un caballo de batalla lucha en todos los terrenos.

# FURGONETA PEGASO

Para cada uso hay una furgoneta Pegaso

- En la ciudad, en el campo. Para transporte de mercancías, viajeros, reparto...
- Todos los modelos con la misma eficacia y calidad tradicional Pegaso.
- Precio más económico y mínimo consumo de gasoil.
- 1.000 Kg. de carga útil. Potencia Pegaso. Cinco marchas.
- Frenos de disco. Capacidad y confort interior. Facilidad de maniobra.
- La Red de Asistencia Técnica más completa de vehículos industriales.
- Póliza de ampliación de la garantía hasta 36 meses, sin limitación de kilometraje, efectiva en cualquier punto de la Red de Servicios Oficiales.
- Una garantía a nivel europeo. Y la máxima valoración para su vehículo usado.
- Para la lucha de cada día, gane en todos los terrenos con la Furgoneta Pegaso.

**Furgoneta Pegaso**  
El caballo de batalla.



Gente que sabe lo que hace.

### CENTRO COMERCIAL

Venta de locales pequeños y de gran superficie, en zona de mucho porvenir.

### FACILIDADES

INFORMES:

San Pedro Bautista, 5.

### SE VENDE

### GRUA SEMINUEVA

Mydi de 20 m. de altura y 20 m. de flecha.  
MARCA: Potain Ibérica  
MODELO 208-R AZ.  
INFORMACION: Jesús del Gran Poder, 39. Avila  
TELEFONO: 22 03 33

### Doroteo Jiménez Jiménez

### MEDICO DENTISTA

RAYOS X

Reyes Católicos, 29 - 1º  
Teléfono 21 12 08 - AVILA  
C. M. núm. 7

### JOSE ESTEBAN ANTON PODOLOGO AFICCIONES DE LOS PIES

—Pies planos, cavos...  
—Ortopedia.  
Plantillas a medida, ortosis, prótesis, etc.  
Consulta diaria\*previa petición de hora.  
Teléfono: 22 98 38.  
Paseo San Roque, 29 - 2.º D  
VP-8.

LOS EQUIPOS ABULENSES DE SEGUNDA REGIONAL —GRUPO VI—

# INICIARAN LA SEGUNDA VUELTA EN CAMPO PROPIO: AREVALO, CEBREREÑA Y SOTILLO

## Viajarán: Diamante, a Navas del Rey, y El Tiemblo a Galapagar

Después de la jornada de descanso para todas las categorías de la Regional Castellana, se inicia el próximo domingo la segunda vuelta del torneo liguero.

Por lo que se refiere al Grupo VI de la Segunda Regional, en el que, como de todos es conocido, forman cinco equipos abulenses, estos serán los partidos que tendrán como protagonistas a los indicados conjuntos: AREVALO-Villa del Prado, CEBREREÑA-Robledo, SOTILLO-Atlético de Valdeiglesias, Galapagar-EL TIEMBLO y Navas del Rey-DIAMANTE.

De los que, como en la jornada anterior, juegan en campo propio, el que tendrá que hacer el mayor esfuerzo para quedarse con los importantes puntos será el Sotillo, líder, que recibe al Atlético Valdeiglesias, segundo en la tabla con dos puntos reales menos, 28-26, pero con dos positivos más, 10-12.

Sólo dos partidos han perdido los sotillanos y uno de ellos fue en San Martín de Valdeiglesias en la jornada inaugural del Campeonato; el otro en El Alamo. Ni un sólo punto han cedido en su terreno, lo que es una marca elocuentemente esperanzadora ante este choque, sin duda el estelar de la jornada.

El Atlético se situó en la primera jornada al mando de la clasificación y, con sólo la excepción de la sexta que se le adelantó el Sotillo, pero con un partido más, ha mantenido su privilegiada posición hasta la decimocuarta en que el Sotillo le arrebató el sillón de líder que ahora ocupa.

El partido se presenta con la etiqueta de "no apto para cardíacos". Los dos equipos pondrán cuanto esté a su alcance en la lucha. Y los sotillanos, máximos goleadores y menos goleados, deberán no sólo sumar los puntos sino intentar mantener su puerta cerrada y hacer más de dos goles —por 2-0 ganó el Atlético en la primera jornada— por si al final de la liga existiera empate en puntuación contar con mejor cociente particular. Pero los de San Martín se lo jugarán todo

a una carta, conscientes de que perdiendo hasta les alcanzaría la Cebreña si, como es de esperar, vence al Robledo.

Encuentro que llenará "hasta la bandera" el estadio sotillano y para el que pronosticamos triunfo organizador. También tienen que jugar deportivamente su baza los seguidores del líder animando sin descanso a su equipo.

para los otros dos equipos abulenses que juegan en casa, pronósticos netamente favorables.

La Cultural Deportiva Cebreña, en "El Mancho", recibirá al Robledo, un equipo de la cola de la clasificación, al que en la primera vuelta venció a domicilio por 0-1. Aunque los vecinos de Robledo de Chavela tratarán de sacarse aquella espina, deben caer. Si los cebreños llevan seis victorias consecutivas, si fueron capaces de hacer lo que nadie había hecho, vencer en la decimocuarta al entonces líder Atlético Valdeiglesias, en campo de éste, ahora tienen que dar su talla y vencer claramente. Con ello, caso de vencer el Sotillo, subirían al segundo lugar de la clasificación. Nadie piensa que se puedan dejar escapar esta oportunidad, si saben respetar y jugar al adversario como si fuera de mayor entidad.

Y el Arevalo, que recibirá al Villa del Prado, al que supera en seis puntos, también es favorito en este choque. Los tropiezos que los arevalenses han tenido en su campo, borrados en gran parte en sus desplazamientos, no deben repetirse. Y mucho menos en este caso. Ya que, prueba de su superioridad, los que ahora organizan conquistaron un punto, marcador 4-4, en Villa del Prado, en el primer partido de la temporada. Ahora, pese a su irregularidad, deben vencer sin agobios.

Viajarán, como hemos indicado más arriba, Diamante y El Tiemblo.

Los de la capital, en una muy buena temporada, están altos en la clasificación. Tienen fuerte moral y buen juego; viajarán el domingo a

Navas del Rey dispuestos a recuperar aquel punto que cedieron en la primera vuelta, partido sin goles, a los que ahora serán sus adversarios. Entonces como entonces y ahora como ahora.

Tiene el Diamante seis puntos más que su rival y ello es prueba de superioridad que, eso sí, tendrán que demostrar en esta salida poniendo toda la carne en el asador.

Los muchachos que entrena Pato son capaces de solucionar papeletas más difíciles, ya lo han demostrado, y ahora no deben fallar. Creemos que regresarán con algo positivo.

Por lo que se refiere al equipo tembleño, muy bajo, y pensamos con moral excesivamente deteriorada toda la primera vuelta, tienen muy difícil salvarse del descenso. Pero no deben "arrojar la toalla" con toda una segunda vuelta por delante. Es preciso que los muchachos de El Tiemblo cambien totalmente y, a buen seguro, lo intentarán desde ya mismo. Acudirán a esta cita de Galapagar con ánimos de recuperar el punto que cedieron a sus oponentes en el primer partido del torneo, en el que no funcionó el marcador. Si, poniendo cuanto esté a su alcance, logran regresar esta vez con algo positivo pueden empezar a pensar en el milagro.

Ya sabemos que la empresa será harto difícil porque el adversario —octavo en la clasificación— le supera en doce puntos. Pero en fútbol todo es posible. ¡Animo, chavales!

J. GOAL

### ANTONIO GARCIA

PODOLOGO

Plantillas ortopédicas a la medida. Prótesis para protección dedos, juanetes, etc. - uñas, callos, etc.

Se atienden prescripciones de la Seguridad Social

Petición de hora al teléfono: 21 12 44

C/ San Millán, 4 — AVILA

VP - 7

## NUESTRA QUINIELA PARA LA PROXIMA JORNADA

1  
X  
2

1	Real Sociedad-Salamanca	1
2	R. Santander-R. Betis	1
3	R. Gijón-Celta	1
4	Málaga-R. Madrid	x 2
5	Español-Barcelona	1 x 2
6	At. Madrid-At. Bilbao	1 x 2
7	R. Zaragoza-Las Palmas	1
8	Sevilla-At. Osasuna	1
9	D. Coruña-Palencia	1
10	Castellón-R. Mallorca	1 x
11	Sabadell-R. Murcia	1 x 2
12	Cádiz-R. Huelva	1
13	Hércules-Linares	1
14	Córdoba-R. Oviedo	x

### SIEMPRE ACERTARA COMPRANDO EN

## TEODORO

CAMISERIA - GENEROS DE PUNTO

## MARY - PAZ

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS MODA INFANTIL

REYES CATOLICOS, 14 (PASAJE) COMUNEROS DE CASTILLA, 10

AVILA



Repetimos las preguntas formuladas en la anterior semana, ahora con las respuestas:

—En el momento de lanzarse un penalti, dos de los jugadores, uno de cada bando, entran en el área de penalti. ¿Qué decisión se deberá tomar?

RESPUESTA: En todos los casos, amonestación a los dos infractores y repetición del penalti.

—Un jugador sale del terreno de juego por la línea de meta, por una acción propia del juego. En aquel instante, el portero contrario desvía un balón que va a parar junto al jugador colocado fuera del campo quien se levanta rápidamente y marca. ¿Es válido este gol?

RESPUESTA: Sí, el tanto es válido, pues la salida del jugador en el terreno de juego fue un hecho casual y no un hecho voluntario para sacarle ventaja y, además, el balón le llegó al jugar un adversario. Si el jugador que salió del campo se hubiera quedado fuera, para entrar después y marcar, aprovechándose de su situación, entonces el tanto no será concedido.

### LAS PREGUNTAS DE ESTA SEMANA:

—Un defensa, para cortar el avance de los adversarios, estratégicamente se retira del terreno de juego, de forma que deja a un atacante en fuera de juego al recibir el balón. ¿Está de acuerdo esta habilidad técnica con el Reglamento?

—Para lanzar un saque libre, directo o indirecto, ¿es necesario esperar a que los adversarios estén situados a la distancia mínima reglamentaria?

### ESPACIO OFRECIDO POR

## FOTO

## Mimosa

## REPORTAJES

CAMARAS-TOMAVISTAS-MATERIAL FOTOGRAFICO

Plaza de Zurraquín, 2 y 3. Teléfono: 21 21 16 AVILA

# EL CONSEJO DE MINISTROS PODRIA APROBAR HOY EL PROYECTO DE REFORMA DEL CODIGO PENAL

MADRID, 2. —El Consejo de Ministros podría aprobar en su reunión de hoy el proyecto de reforma del Código Penal y enviarlo inmediatamente a las Cortes para su debate parlamentario.

Esta reforma "en profundidad", está siendo ampliamente estudiada por el Ejecutivo, y consta de una serie de medidas urgentes que, según señalaron a Efe fuentes gubernamentales, "trata de adecuar el Código Penal a la Constitución".

El proyecto de ley elaborado por el Gobierno socia-

lista incluye la polémica cuestión de la despenalización del aborto en determinados casos: cuando exista peligro para la vida de la madre, por malformación del feto con peligro de taras físicas y psíquicas, y en caso de violación.

En cuanto al capítulo económico, el Gobierno podría aprobar hoy la revisión de precios del carbón térmico y del gas.

Asimismo, el Consejo de Ministros podría estudiar los dos anteproyectos de ley sobre incompatibilidades de

diputados y senadores, y de altos cargos de la Administración.

Entre los nombramientos que aprobaría hoy el Consejo, destacan el de subsecretario de Política de Defensa, cargo para el que se barajan diversos nombres, de los que se apunta con mayor fuerza el de Santos Peralba; director general de Asuntos de Seguridad y Desarme del Ministerio de Asuntos Exteriores, que ocuparía Carlos Fernández Espeso y delegado del Gobierno en la Compañía Telefónica Nacional, cargo que ocupará Marina Bru.

# DESABASTECIMIENTO DE LOS MINORISTAS EN PROTESTA CONTRA EL AYUNTAMIENTO DE MADRID



El abierto enfrentamiento de los minoristas de frutas, verduras y pescados, contra el Ayuntamiento de Madrid, culminó ayer con el desabastecimiento total de los establecimientos del ramo en el recinto de Mercamadrid.

La fotografía, de "Efe", muestra uno de ellos, que, como otros muchos, tuvo que cerrar sus puertas, de forma generalizada, ante la falta de

productos que expender al público. La protesta de los minoristas de frutas, verduras y pescados está motivada por su negativa a pagar una más de las muchas tasas que vienen soportando y que consiste en un nuevo canon de aparcamiento en dicho recinto comercial. Si el Ayuntamiento madrileño no cede ante las exigencias de los proveedores, la capital madrileña podría quedar desabastecida.

# El Pleno del Senado, que se inicia hoy, creará una Comisión de Investigación del Síndrome Tóxico

MADRID, 2. —El Pleno del Senado, que comenzará esta tarde, aprobará, entre otras cosas del orden del día, la reacción de una Comisión especial de Investigación del síndrome Tóxico.

Esta Comisión se crea tras la petición hecha conjuntamente por el Gobierno y diversos parlamentarios.

El Pleno de la Cámara tratará también ocho preguntas

formuladas por los distintos grupos parlamentarios y la renovación de la representación del Senado ante la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa.

# Un artefacto hizo explosión esta mañana en la oficina de la CEOE de Madrid

MADRID, 2.—Un artefacto a hecho explosión, poco después de las 3,10 horas de esta madrugada, en la planta baja del edificio número 72 de la calle príncipe de Vergara, de Madrid, donde, según informaron a "Efe" agentes policiales, radica una oficina de la CEOE. La onda expansiva ha destruido una marquesina de la fachada las lunas del portal del edificio, de un establecimiento contiguo

y numerosos cristales de las ventanas de las viviendas del otro lado de la calle.

Según los primeros informes que ha podido escuchar "Efe", la oficina ha resultado con graves daños, habiendo sido requeridos los bomberos para el derribo de posibles tabiques ante el riesgo de inminente hundimiento.

Las mismas fuentes policiales informaron que, de momento, se

ignora la naturaleza y cantidad del material explosivo, aunque sí constataron su fuerte poder detonante y el hecho de que, "desde luego, no se trata de una bomba de fabricación casera".

# Atentado contra la estación telefónica del cable submarino España-Inglaterra

GUECHO (VIZCAYA), 2.—Aunque, sobre las 22,00 horas, se registró un atentado contra la

estación de la telefónica que tiene el cable submarino con Inglaterra y otras conexiones coaxiales, situado en la zona guetocharra de Aizkorri.

Dos cargas explosivas de unos 15 y 20 kilos, respectivamente, hicieron explosión en el interior de la estación, lo que provocaron una destrucción total de todas las instalaciones que se derivan de esta unión submarina.

También han sido destruidos los servicios de telex y otros mecanismos propios de la entidad, lo que ha motivado, que todos los servicios que proporciona este cable submarino sean derivados hasta la localidad asturiana de Robiles, no habiéndose interrumpido el servicio.

**Aquí está el coche que va más allá del asfalto.**

**NISSAN PATROL** Más allá del asfalto.

Concesionario Oficial Motor Ibérica sa

**BAR-RESTAURANTE "IBERICA"**

Comunica a clientes y amigos su nueva reapertura hoy día 2 de febrero

**NUEVA DIRECCION**

¿Cuál es el animalito que se pasa todo el día trabajando para que tu mamá tenga un abrigo de pieles?

Mi papá.

Pao

**Electrodomésticos JUANITO**

Duque de Alba, 3 Teléfono: 22 86 13 AVILA

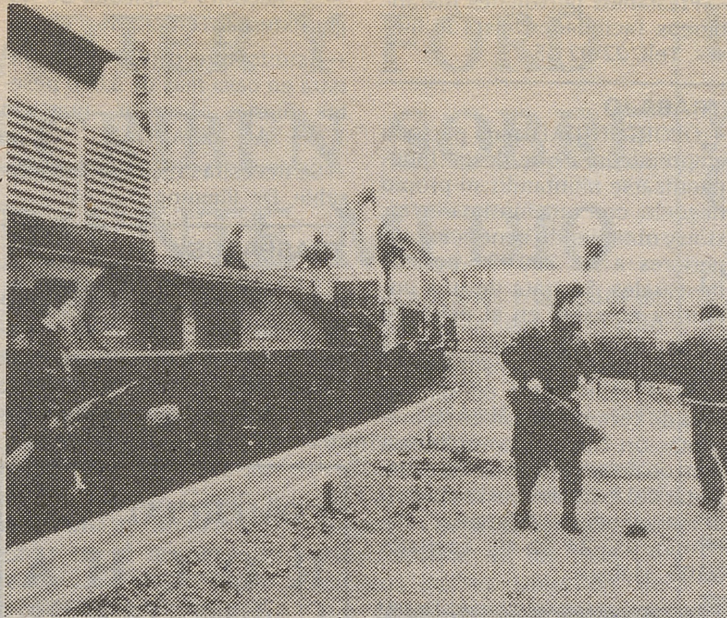
**J. Luis Movilla Manrique**  
MEDICO OCULISTA  
Consulta diaria, tardes (Excepto sábados)  
**LENTES DE CONTACTO**  
Avda. de Portugal, 8 - 2.º B.  
**TELEFONO: 21 34 73**  
AVILA C.S. N.º 1

**Isidoro Postigo Alvarez**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta diaria a las 3,30 (excepto los sábados)  
Juan José Martín, 8-4.º-1  
Detrás Cuartel antiguo Guardia Civil  
Teléfono: 21 20 45.  
CM. Núm. 6.

**MECANOVA** VENTAS: Virreina María Dávila, 6  
Teléfonos 22 08 31 - 22 10 07

**AVIA** **EBRO** CAMIONES

RAFAEL CRESPO RUEDA



## Máximas medidas de seguridad

CHERBOURG (Francia). La fotografía, de "Efe/Upi", muestra a un grupo de policías vigilando el tren sueco "Sigin", que transporta material radiactivo, para ser procesado en Francia y con destino a la planta de La Haya. Las medi-

das de seguridad han tenido que ser intensificadas al máximo, tras la inesperada irrupción en el tren de cuatro manifestantes, a algunos de los cuales se ve al fondo subiendo al convoy.

## Si triunfa Mario Soares, Portugal seguirá en la OTAN y con bases de Estados Unidos en las Azores

JERUSALEN, 2.—El secretario general del Partido Socialista portugués, Mario Soares, ha declarado en Jerusalén que si su partido triunfa en las elecciones de esta próxima primavera, no se retirará de la OTAN, ni eliminará las bases norteamericanas de las Azores.

Soares ha llegado al frente de una delegación de dirigen-

tes socialistas de Europa, como vicepresidente de la Internacional Socialista, a fin de "estudiar y escuchar a todas las partes" de conflicto árabe-israelí.

Soares se entrevistará hoy con el primer ministro Menahem Beguin y con los titulares de Relaciones Exteriores, Isaac Shamir, y de Defensa, Ariel Sharon.

## F. Gómez de Liaño

OFTALMOLOGO

Cirugía Ocular - Lentillas

Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)

Paseo de Don Carmelo, 22, 1.º-B. Teléfono: 22 40 24  
(Frente al Parque de San Antonio) C.M. nº 5.



## TESTIMONIO DE GRATITUD Y MISAS

Los sobrinos de don Alberto Blázquez Santero, que falleció el pasado día 20 de enero (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como fuera su deseo, agradecen desde estas columnas, los numerosos testimonios de pésame recibidos, por tan triste motivo, y a la vez, comunican que las misas que se celebrarán los días 3, 4 y 5, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial del Inmaculado Corazón de María, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

## ITALIA: DETENCION DE UN TURCO POR INTENTAR ASESINAR AL PAPA

MILAN, 2.—Un ciudadano turco ha sido detenido bajo la acusación de haber planeado asesinar al Papa Juan Pablo II durante una proyectada visita a Milán en el mes de mayo próximo, ha informado hoy la Policía.

El detenido ha sido identi-

ficado como Mustafá Savak, pero la Policía no ha dado más detalles.

La Radio Nacional de Italia ha dicho, sin embargo, que Savak fue detenido en Rho, cerca de Milán, después de que un informante dijo a la Policía que el mencionado

turco había establecido contacto con varias personas para organizar un atentado contra la vida del Papa.

El Vaticano anunció, el mes pasado, que el Papa viajará a Milán en mayo, como parte de sus continuos viajes por Italia.

## EE.UU. RESPONDE A LA PROPAGANDA RUSA CON PROPAGANDA SOBRE CONTROL DE ARMAMENTO NUCLEAR

WASHINGTON, 2.— Estados Unidos contestó con su propia "propaganda" a la "propaganda" lanzada por la Unión Soviética sobre la firma entre las dos superpotencias de un acuerdo de control de armamentos nucleares.

Así lo reconoció el propio Presidente Reagan, quien, en una entrevista celebrada a bordo del avión presidencial, a su regreso a la capital federal procedente de San Luis (Missouri), negó que estuviese mostrando al Kremlin algún signo de flexibilidad.

El vicepresidente estadounidense, George Bush, leyó el lunes en Berlín una "carta abierta" de Reagan a los europeos en la que el Presidente afirmaba que se reuniría "dónde sea y cuándo sea" con el dirigente soviético, Yuri Andropov, a fin de firmar un tratado para eliminar todos los misiles nucleares intermedios de ambas superpotencias.

## GUATEMALA: Confirman la pena capital contra seis acusados de terrorismo

GUATEMALA, 2.— El Gobierno de Guatemala confirmó la pena capital contra seis personas acusadas de secuestro y terrorismo, informó anoche un comunicado oficial.

La sentencia será ejecutada la madrugada de mañana, jueves, en el cementerio general de esta capital.

En el comunicado del Gobierno se señala, que el Tribunal de Segunda Instancia de Fuero Especial ratificó la sentencia de muerte contra los seis procesados.

## Seísmo en el norte de Chile

SANTIAGO DE CHILE, 2.—Un seísmo afectó esta madrugada a la región del norte de Chile y provocó fuertes marejadas que causaron daños de cierta consideración.

El temblor de tierra se registró a las cinco de la madrugada (hora española) y tuvo una duración de 20 segundos, con una intensidad que varió entre los tres y cuatro grados en la escala de Richter.

## CINCO MUERTOS POR VIENTOS E INUNDACIONES EN INGLATERRA

LONDRES, 2.—Al menos cinco personas resultaron ayer muertas y varias docenas heridas a causa de los fuertes vientos e inundaciones que han asolado Inglaterra, según informó la Policía.

Los daños materiales son considerables, ya que la fuerza del viento derribó numerosos tejados, árboles, tendidos eléctricos, y las inundaciones paralizaron algunas carreteras.

En el norte del país una niña de 4 años y un joven de 19 murieron en el interior de un vehículo que fue aplastado por varios árboles que se

derrumbaron sobre él. Otro coche fue arrastrado por la corriente hasta un río, muriendo su conductor.

Otro hombre murió al chocar su coche contra un árbol caído, en el sur de Inglaterra, y un anciano perdió la vida cuando se le derrumbó encima un invernadero.

En el noroeste, el intenso oleaje inundó docenas de casas, mientras que fuertes rachas de viento derribaron, en distintos lugares, a 27 personas de avanzada edad, y algunas de ellas tuvieron que ser hospitalizadas por fracturas.

## INDUSTRIAS GANADERAS ABULENSES, S.A. AVILA

### Convocatoria a Junta General de Accionistas

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado la convocatoria a Junta General Extraordinaria de accionistas, que habrá de tener lugar en el Hotel Palacio Valderrábanos de la Ciudad de Avila, a las 19 horas del día 18 de febrero de 1983, en primera convocatoria y a las 19 horas del día 19 de febrero inmediato siguiente, en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º—Lectura y aprobación, si procede, del acta de la última Junta General celebrada.
- 2.º—Renovación de cargos del Consejo de Administración.
- 3.º—Venta del inmueble propiedad de la Sociedad.
- 4.º—Ruegos y preguntas.

Avila a 13 de enero de 1983  
El presidente, ilegible.

## DIONISIO SIMON PINTO FARMACIA - OPTICA

REVOLUCION CIENTIFICA EN LENTES BLANDAS

DEMOSTRACION Y ADAPTACION POR TECNICOS DE LA CASA JAPONESA, LOS DIAS 10 Y 11 DE FEBRERO

PRECIO DE PROMOCION DOS LENTES 12.000 Ptas.

PLAZA DEL ROLLO, 15. Teléfono 22 32 34 AVILA

ALQUILERES

Alquilo casa libre, soleada y céntrica. Telf. 22 24 17.
Alquilo piso. Calefacción individual. Teléfono 21 15 10.
Se alquilan viviendas con tres y cuatro dormitorios. Razón San Juan de la Cruz, 20.
Alquilo piso amueblado exterior. Tlf. 22 07 41.
Se alquila piso amueblado. Teléfono 22 23 53.

AUTOMOVILES DE ALQUILER SIN CONDUCTOR

C/ Segovia, 30
Teléfono 22 22 33.

Se alquila piso amueblado, con teléfono. P.º San Roque. Teléfono 22 20 89. Tardes.
Se alquila piso amueblado. Calefacción, garaje, jardín. Teléfonos 22 00 47 - 21 34 25.

ENSEÑANZA

Clases particulares 7.º y 8.º de Básica y 1.º de BUP y Graduado Escolar y Oposiciones de Magisterio. Telf. 21 21 52.

OFERTAS

Electrónica AVILA
Distribuidor Oficial Videos - Hifi SONY
SERVICIO TECNICO PROPIO

¿Necesita un carpintero para su casa? Llame al Telf. 22 11 63.

HAGASE SOCIO DE LA CRUZ ROJA. Asamblea Provincial de Avila, en Plaza de San Francisco.

LAMPARAS DEL NOGAL

Avda. J. Antonio, 36. AVILA. GRAN SURTIDO EN CONSOLAS Y ESPEJOS EN BRONCE. ARTICULOS DE REGALO EN CERAMICA Y ALABASTROS FLEXOS OFICINA Y ESTUDIO

PISOS VENTA

Viviendas y locales. Facilidades. Información: 22 10 73.
Vendo piso zona Parador Nacional. Teléfono: 21 37 20.
Se vende piso de 140 m2. útiles en C/ Alfonso de Montalvo. Plaza de garaje y trastero, cocina amueblada. Precio 6.000.000. Facilidades. Telf. 21 21 52.

SE VENDE: Apartamentos dos dormitorios, salón, cuarto de baño, muy soleados y viviendas tres dormitorios, dos cuartos de baño, plaza de garaje y trastero. Facilidades. Información C/ San Juan de la Cruz, 20.

Préstamos personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Telf. 22 92 55.

TRABAJO

OPORTUNIDAD, para persona emprendedora que desee independizarse montando su propio negocio, con una mínima inversión y obteniendo beneficios superiores a las 200.000 pesetas mensuales. Se trata de una auténtica novedad en el mercado de la venta ambulante. que ha impresionado al consumidor y causado admiración en los medios de comunicación en su presentación. No desaproveche esta gran ocasión y adelántese en disfrutar del éxito de este verdadero acontecimiento. "Migramar". Teléfono: 952/34 02 49. Apartado 3.106, Málaga.

Se necesita empleada de hogar externa. Telf. 22 35 71.

Asunto nuevo (ESPAÑA). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209 SAN SEBASTIAN.

Se necesita chica fija, responsable. Dr. Fleining, 3-3.º-A.

TRASPASOS

Se traspasa librería-juguetería, por no poder atender. Teléfono: 22 89 40.

VENTAS

Se vende o alquila hostal céntrico. 18 plazas. Tlf.: 22 28 54.

COMERCIAL

ROCHA
C/ Arévalo, 2. Tef. 22 30 66
T. V. COLOR TELEFUNKEN PAL-COLOR

AGENDA

Table with 2 columns: Institution and Phone Number. Includes Hospital, Cruz Roja Española, Ambulancias de la Dirección Provincial de la Salud, Urgencias de la Seguridad Social.

ORDEN PUBLICO

Table with 2 columns: Institution and Phone Number. Includes Policía, Comisaría, Policía Nacional, Guardia Civil, Guardia Civil Tráfico, Patrulla rural de la Guardia Civil, Policía Municipal.

COMUNICACIONES

Table with 2 columns: Institution and Phone Number. Includes Telégrafos, R.E.N.F.E., TELE-RUTA.

TAXIS (Parada)

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes Plaza de Sta. Teresa, Estación, Nocturno.

BOMBEROS

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes Parque.

ARENAS DE SAN PEDRO

Table with 2 columns: Institution and Phone Number. Includes Cruz Roja, Guardia Civil, Ambulancias, Policía Municipal.

AREVALO

Table with 2 columns: Institution and Phone Number. Includes Cruz Roja, Guardia Civil, Cuartelillo de la Policía Municipal, Ambulancias.

BARCO DE AVILA

Table with 2 columns: Institution and Phone Number. Includes Guardia Civil, Ambulancias.

PIEDRAHITA

Table with 2 columns: Institution and Phone Number. Includes Guardia Civil, Ambulancias.

LAS NAVAS DEL MARQUES

Table with 2 columns: Institution and Phone Number. Includes Guardia Civil, Cruz Roja.

EL TIEMBLO

Table with 2 columns: Institution and Phone Number. Includes Guardia Civil, Ambulancias.

CUPON PRO CIEGOS
Número premiado el día 1: 647

AMBULANCIAS ANTONIO ALVAREZ
Dotadas de radioteléfono
Teléfs: 21 12 20 y 22 22 50
AVILA

VENDO PISO

en Plaza de San Francisco. Teléfono 22 17 08.

PRESTAMOS

Créditos personales rápidos, descuentos de letras, hipotecas. Telf. 22 92 55.

Aviso a nuestros anunciantes

Rogamos a nuestros anunciantes nos remitan sus originales de publicidad lo más tarde a las 14 horas del día anterior a su publicación.

3 ULTIMOS CHALETS

- Habitat Prado Sancho
4 dormitorios, salón, 2 baños
4.700.000.- Ptas. precio total
15 años de facilidades

INFORMACION Y VENTA:

AGENCIA CAMARAL

Asesoría Técnica Administración de Comunidades
C/Estrada, 2-1.º — Telf.: 21 26 49

antena 3 de radio, s.a.

F. M. ESTEREO 94.2

PROGRAMAS PARA MAÑANA DIA 3

0,00: Supergarcía en la hora 0. 1,30: Polvo de estrellas. 2,00: Noticias, 2,05: Las noches de Antena 3. 7,00: El primero de la mañana. 8,30: Avila ciudad abierta. 9,00: Noticias. 9,05: Viva la gente. 12,00: Noticias. 12,05: Antena de Avila. 14,00: Noticias. 14,05: Avila hoy. 14,30: Crónica 3. 15,10: Usted pregunta. 16,00: Noticias. 16,05: Exitos. 17,30: Cuando éramos jóvenes. 18,00: Noticias. 18,05: Gente simpática. 19,00: Noticias. 19,05: Los 33 de Antena 3. 20,00: Noticias. 20,05: El hombre música. 21,00: Noticias. 21,05: Deporte 3. 21,30: Las tertulias de Antena 3. 22,00: Noticias, 22,05: Crítica 3. 23,00: Hora 0.

NOTA.—Coincidiendo con las señales horarias hay noticias durante las 24 horas del día.

RADIOCADENA ESPAÑOLA AVILA

PROGRAMAS PARA MAÑANA DIA 3

7,00: Apertura. 7,05: Buenos días Avila. 8,30: Radiocadena noticias. 9,00: Nuestras mañanas. 13,00: Protagonistas todos (don Pedro Temboury, gobernador civil). 14,00: Noticias en Avila. 14,30: Radiocadena noticias. 15,00: Evangelismo en acción. 15,15: Tiempo de sobremesa. 15,30: Consultorio Francis. 16,00: Buenas tardes, mucho gusto. 17,00: Hora punta. 18,00: Buzón musical. 19,00: La Constitución. 20,00: Radiocadena noticias. 20,30: Resumen informativo local. 20,45: Línea K-80. 21,30: Radiodeporte. 22,00: Competición. 23,00: Radiocadena deportes. 23,30: Radiocadena noticias. 24,00: Madrugada en RC-Avila. 02,00: Lectura de programas y cierre.

Farmacias en servicio de urgencias

Para hoy miércoles, día 2, D.ª M.ª Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15). Teléfono 22 17 72.

Para mañana jueves, día 3, D.ª M.ª Jesús Suárez Pañeda (Reyes Católicos, 6). Teléfono 21 12 46.

Programas de TVE

PARA HOY PRIMERA CADENA

15,35: Viéndolas venir. 16,05: Arriba y abajo. "Enfrentándose con el temible destino". 17,00: Despedida de la programación nacional. 17,01: Programación de cobertura regional. 18,15: Carta de ajuste. 18,30: Apertura y presentación. 18,35: La cometa blanca. 19,00: El libro gordo de Petete. 19,02: 3, 2, 1... contacto. 19,30: Nosotros. 20,00: Patinaje artístico. 21,00: Telediario. 21,35: Sesión de noche. "Hay que matar a B". 23,05: Documental. "Memoria y almacenamiento". 23,35: Telediario. 23,50: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45: Carta de ajuste. 18,58: Apertura y presentación. 19,00: Avance informativo. 19,05: Telenovela. "Aloma", de Mercé Rodoreda. Capítulo 2. 19,30: Música y músicos. 20,00: El carro de la farsa. 20,45: Estudio abierto.

PARA MAÑANA PRIMERA CADENA

13,45: Carta de ajuste. 14,00: Programa regional. 15,00: Tele 1. 15,35: De película. El cine o la vida. 16,05: Arriba y abajo. "Paz sin dolor". 17,00: Despedida programación nacional. 17,01: Programación de cobertura regional. 18,15: Carta de ajuste. 18,35: La cometa blanca. 19,00: El libro gordo de Petete. 19,02: Dabadabada. 20,00: Arte de vivir. 21,00: Telediario. 21,35: Buenas noches. 22,35: Secuencias del mundo. 23,35: Telediario. 23,50: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45: Carta de ajuste. 18,53: Apertura y presentación. 18,55: Avance informativo. 19,00: Baloncesto. Copa de Europa de Campeones de Liga. Real Madrid-T.S.K. de Moscú. 20,45: Musical Express. 21,45: Cine Club. 23,35: De hoy a mañana. 0,05: Despedida.

CARTELERA

OFRECIDA POR

Chocolates



Cafés

P.º Don Carmelo, 26

Teléf.: 22 05 91

CINEMA CLUB. (Teléf.: 21 24 53) 8 y 10,30.—"SENSO" (Autorizada para mayores de 18 años).

REYES CATOLICOS. (Teléf.: 21 31 70). 8 y 10,45.—"CULO Y CAMISA". (Autorizada para mayores de 16 años).

TOMAS LUIS DE VICTORIA. (Teléf.: 22 00 20). 8 y 10,45.—"AEROPUERTO" (Autorizada para mayores de 16 años).

BINGOS:

CASINO ABULENSE.—Abierto todos los días de 7 tarde a 3 de la madrugada. Vísperas de festivos de 7 a 3,30.

# CARTER Y FORD ESCRIBEN SOBRE ORIENTE MEDIO

La confiscación de propiedades por parte israelí en los territorios ocupados y el establecimiento de asentamientos, constituye el mayor obstáculo para lograr la paz en esta región, afirman los ex-presidentes Jimmy Carter y Gerald R. Ford en un artículo publicado en el número de febrero de la revista "Selecciones del Reader's Digest".

"El gobierno de Begin", recalcan ambos presidentes, "debe darse cuenta de que, por mucho que defina sus intenciones de la Orilla Occidental y en Gaza; por mucho que trate de racionalizar sus acciones en dichos territorios, la evidencia está demostrando al mundo árabe, y a otros países, que los dirigentes israelíes han elegido simplemente el camino de apropiarse las tierras y retenerlas por la fuerza. Para las iniciativas árabes moderadas, esta política es el principal obstáculo que encuentran a la hora de conseguir una solución pacífica de la crisis".

En lo que constituye su primer escrito sobre el tema, los dos políticos, piden a las partes implicadas que den una prueba de valor: los árabes, negociando la existencia de una patria palestina con un Israel reconocido como nación; los israelíes, retirándose de los territorios ocupados —según ordenó la resolución 242 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas—; y los Estados Unidos, comprometiendo todo su prestigio en el reto de con-

vencer a árabes e israelíes de que la paz y la seguridad sólo pueden lograrse mediante la reconciliación y unas relaciones basadas en la confianza mutua.

Tras analizar los acuerdos de Camp Davis, Carter y Ford llegan a "la dolorosa conclusión, sacada de los más recientes acontecimientos, de que el gobierno de Begin no está cumpliendo dichos compromisos: ha demostrado pocos deseos de conceder una autonomía real a los palestinos de la Orilla Occidental y Gaza; ha seguido confiscando propiedades en los territorios ocupados; y ha rechazado públicamente el plan de paz del presidente Reagan".

"Habrà ocasiones", afirman los dos ex-presidentes, "en las que sólo serán eficaces la autoridad y acción diplomática personales del propio presidente Reagan; en las que resultará necesario enfrentar físicamente a cada una de las partes en las negociaciones y ayudarles a superar su timidez, suspicacia y antagonismo".

"El fin último es de tal importancia", concluyen Carter y Ford, "que todos los esfuerzos valdrán la pena con tal de lograrlo".

# Premios y Concursos

**CONCURSOS "MANOS UNIDAS".**—Para artículos publicados en la prensa española entre los días 1 y 28 de febrero del año actual, sin que excedan de tres folios a dos espacios, teniendo como tema "Una respuesta de vida para el Tercer Mundo". Dotado con setenta y cinco mil pesetas. En su modalidad radiofónica, los trabajos habrán de ser emitidos por cualquier emisora o cadena de emisoras españolas, con el mismo tema anteriormente citado, entre los días 1 y 23 de febrero. El premio está dotado con doscientas mil pesetas. Los trabajos para ambas convocatorias han de ser presentados en la sede, calle Alfonso XI, número 4, bajo, Madrid-14.

**PREMIO CINEMATOGRAFICO "CANDI".**—Convocado en el deseo de Transportes Candi de coadyuvar a la buena imagen de la actividad empresarial de la seguridad, para cortometrajes inéditos escritos en castellano. El premio está dotado con doscientas mil pesetas y la admisión de originales finalizará el día 15 de febrero del año en curso, debiendo ser remitidos a las oficinas de Transportes CANDI, calle Príncipe de Vergara, número 76, de Madrid.

**José Carlos Sánchez Marcos**  
Jefe de Sección R.S. de la Seguridad Social  
Medicina Interna - Respiratorio.  
Consulta previa petición hora  
Avda. José Antonio 7, entresuelo.  
Teléfono 22 09 32 AVILA

CM. n.º 34

# IGLESIA

## EQUIPAJE MISIONERO

(Jueves de la semana cuarta)

"Llamando a los doce, les envió de dos en dos, dándoles poder sobre los espíritus inmundos. Les ordenó que, aparte de un bastón, no tomasen para el camino cosa alguna, ni pan, ni alforja, ni dinero, guardado en la faja, si no "ir calzados con sandalias y no llevar dos túnicas".

(Marcos 6,7-13).

Los discípulos debían abandonarse totalmente a la providencia de Dios y a la hospitalidad de aquellos que tuvieran buenas disposiciones para la conversión y la fe. Por eso, su equipaje debía ser muy reducido. Es decir, los apóstoles debían de andar con lo puesto, sin reserva de ninguna clase; seguros de que Dios es quien les enviaba, debían estar dispuestos a ir y venir, anunciando el mensaje, sin estorbos ni dependencias.

Jesús obraba con el convencimiento de que el mensaje de alegría del Evangelio, la buena nueva, la noticia de la liberación era esperada por los hombres con hambre y con sed y que, por eso, pagarían con creces de agradecimiento a quien se lo comunicara o transmitiera.

Las cosas han cambiado mucho; y nosotros tendremos la oportunidad de ver si los creyentes cristianos valoran el mensaje y agradecen a sus apóstoles su transmisión, cuando la Iglesia española quede a expensas de sus propios fieles.

**Lo que quiere regalar  
y lo que le gusta  
puede estar en**

# BALMORAL

ARTICULOS IMPORTADOS DE PURA LANA INGLESA PARA

## SEÑORA CABALLEROS Y NIÑOS

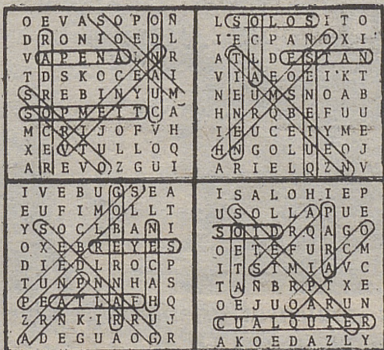
Plaza Santa Ana, 2. Teléfono 22 96 48. AVILA

### PASATIEMPOS

Por Eulalio MORENO GARCIA

### SOLUCIONES

A la sopa de letras  
Núms. 5, 6, 7 y 8



### AL CRUCIGRAMA Número 11

1: Roe.—2: Resta.—3: Vid. Evo.—4: Sol. Presa.—5: Málaga. Are.—6: Atara. Agrio.—7: Los. Creías.—8: Serio. Más.—9: Nos. Sin.—10: Limar.—11: Sel.

### SOPAS DE LETRAS

9

P C A N D A N T E  
R I N O I C N A C  
E E L I S T A S O  
C B C A C R I O N  
U A C I O N A N L  
S L E C T O L E V  
I A K I E A T D N  
O D I S C R L O T  
N A L T A V O Z O

10

E S C A L L O L E  
J O O T R E C D G  
A N N L T G A I U  
R I J N I R T S I  
A D U F A S N C R  
P P N P U L T O R  
B A T E R I A A A  
I I O C A I N G T  
H I S C O E T C A

11

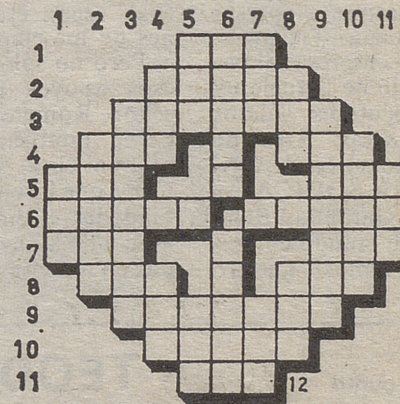
C O L E C C I O S  
A A O T I C E R E  
V E N T A S E E R  
A F G T A G N S C  
N E P L A S O G U  
T C L N O N M A P  
E T A I I N T M I  
S M Y D A L I E O  
P R O M O B R O N

12

C Y A P L G M O L  
A C M L I I Y A O  
N A E A C S R G T  
C N L R S R T R M  
I C O J A B N A I  
A I D T A M U O R  
N O I C O M O R P  
O U A C A N C I O  
G U I T A R I S T

EN CADA UNA DE LAS CUATRO SOPAS DE LETRAS PODRA LOCALIZAR 7 TERMINOS RELACIONADOS CON LA MUSICA MODERNA.

### CRUCIGRAMA NUMERO 12



**HORIZONTALES.**—1: Figurado, gran abundancia de una cosa. 2: Fuerza que se manifiesta dilatando los cuerpos, que llega a fundir los sólidos y evaporar los líquidos.—3: Pelagatos, pobretón.—4: Fluido aeriforme. Plural de vocal.—5: Substancia para formar argamasa o mortero. Patriarca bíblico.—6: Estéril. Saboreas.—7: Epoca. Guiso.—8: Anillo. Furor.—9: Riada.—10: Deslucido, marchito.—11: Pronombre demostrativo.

**VERTICALES.**—1: Se derrumba.—2: Zarpa.—3: Atenuara, calmar.—4: Plural de letra. Alga de frondas filamentosas.—5: Perjuicio. Cigüeñal.—6: Ensalza. Saludables, robustas.—7: Licor alcohólico. Rastro que deja la caza.—8: Ralla. Lunático.—9: Anotara, inscribiera.—10: Asa ligeramente.—11: Demostrativo.

# LA INDUSTRIALIZACION DE AVILA, OBJETIVO DEL CONSEJO, DIPUTACION Y EMPRESARIOS ABULENSES

## Carlos Romero Batallán: "Tenemos un marco amplio y los hombres inquietos y capaces para desarrollar nuestra región"

Con el objetivo de industrializar Avila y crear las condiciones necesarias para su desarrollo se reunieron ayer en la sede de la Federación Abulense de Empresarios, con representantes de este organismo el director del Departamento de Agricultura y Fomento del Consejo General

apoyo técnico y comercial, pero sin suplantación de iniciativas".

### SUBVENCIONES DE UN 20 % A FONDO PERDIDO

Indicó luego que el Gran Area de Expansión Industrial de Castilla-León afecta a todo

las Sociedades de Garantías Recíprocas en las que el Consejo General de Castilla y León participa (con veinte millones en la de Valladolid y Avila). "Junto a estas tres vías de financiación —añadió— están las Cajas de Ahorro, a través del Fondo de Inversión Obligatoria, que tienen

la inversión. Nosotros vamos a intentar crear una infraestructura sanitaria, educativa, etcétera, que conformen un marco de bienestar.

### UNA DOBLE CORRIENTE DE INFORMACION

También el señor Martín Crespo se refirió a la falta de

dando en este aspecto y con la intención de que se logre una mayor eficacia, defendió, junto al conocimiento y tratamiento de los problemas concretos de la provincia, la necesidad de aunar las inquietudes de los empresarios, cámaras, etc., para que Avila presente un frente común en el planteamiento de sus objetivos dentro del contexto regional. Valoró positivamente la celebración de estas reuniones para que se vean las inquietudes y se tomen las correspondientes decisiones. Se refirió luego al proyecto urbanístico de Avila y la "intención de que el Ayuntamiento a la hora de redactar sus planes tenga en cuenta las necesidades industriales". Dijo luego que el Consejo General de Castilla y León debe ser escuchado, así como los empresarios y las propias Comisiones Provinciales de Urbanismo, que encauzan e impulsan normas de planeamiento de cara al Consejo General de Castilla y León.

Finalmente, el presidente de la Federación Abulense de Empresarios, Bernardo Kaiser del Olmo enjuició el estado de ánimo de los industriales de Avila que, dijo, es bueno y se mostró partidario de un planeamiento urbanístico avanzado y ha de conseguir suelo industrial en condiciones aceptables. También manifestó, a preguntas de los



Carlos Romero Batallán, director del Departamento de Agricultura y Fomento del Consejo.



Martín Crespo, director del Departamento de Administración Territorial.



Ricardo Bustillo de Partearroyo, Presidente de la Diputación



Bernardo Kaiser Ruiz del Olmo, presidente de la FAE

de Castilla y León, Carlos Romero Batallán; director del Departamento de Administración Local, Martín Crespo y presidente de la Diputación Provincial de Avila, Ricardo Bustillo de Partearroyo. Posteriormente, lo harían también con los directivos de la Cámara de Comercio de Avila y de la Federación de Empresarios de la Construcción (FECOPA).

En las reuniones, según comunicó el propio director del Departamento de Agricultura y Fomento del Consejo, Carlos Romero Batallán, se intercambiaron opiniones sobre la problemática e iniciativas del sector empresarial, así como en torno a la colaboración del Consejo en la divulgación de informaciones que favorezcan el desarrollo de esas iniciativas empresariales. "Se cuenta —señaló— con el mundo empresarial para el desarrollo de la región y como interlocutores válidos de cara al Gran Area de Expansión Industrial de Castilla y León, a SODICAL y Sociedad de Garantías Recíprocas. A este mundo empresarial ofreceremos nuestro

el territorio, incluido Cantabria y La Rioja. En cualquier punto se puede conseguir hasta el 20 % de subvención a fondo perdido, más un 5 % regional que comprende industrias preferentes y otro 5 por ciento adicional para localización. Hasta finales del 83 no señalaremos las zonas de preferente localización industrial y lo haremos consultando con las organizaciones empresariales.

Entre las poblaciones que el 22 de julio de 1981 se consideraban de preferente localización industrial estaban junto a la capital, las de Arenas de San Pedro, Arévalo, Cebreiros, Barco de Avila, Sanchidrián y Las Navas del Marqués. A finales de este año se fijarán nuevos municipios de preferente localización industrial, según esas informaciones de los empresarios.

Pero no sólo se cuenta con esos apoyos financieros, el señor Romero Batallán recordó también la existencia junto al Gran Area, de SODICAL, que informa de las posibilidades existentes en la región y de las ayudas establecidas en materia financiera y de

que apoyar esas iniciativas, así como la Cámara de Comercio y la FAE. Todo contribuye a pensar que Avila va a responder al desarrollo regional igual que cualquier provincia de la región".

A la pregunta de si se iban a crear las condiciones económicas, de infraestructura, fis-

infraestructura, en este caso de abastecimientos, accesos, suelo industrial, etc. de Avila, proponiendo como medio para conocer mejor las necesidades de los empresarios abulenses y los apoyos del Consejo tendentes a lograr esa industrialización, una doble corriente de información para



A la rueda de prensa con los medios informativos abulenses asistieron también los directivos de FAE, Cámara de Comercio y FECOPA.

cales, incluso de confianza inversora para la creación de industrias, contestó:

—Para crear una empresa hay que contar en primer lugar con el empresario, que es el verdadero protagonista. La habilidad de los organismos territoriales, estará en conseguir, partiendo de las condiciones establecidas por la Administración Central, las medidas que hagan atractiva

que desde el organismo autonómico llegue a las instituciones y desde éstas se faciliten los datos que permitan hacer una política adecuada.

El presidente de la Diputación Provincial, Ricardo Bustillo de Partearroyo ahon-

medios informativos abulenses, que la declaración de Avila como conjunto histórico artístico no tenía por qué perjudicar a la industria, ya que existían espacios suficientes.

MAXIMILIANO.  
(Fotos: Lumbresas).

Para corregir defectos y errores en el curso de la correspondencia postal, algunos inadvertidos, agradeceremos su colaboración. Su visita será siempre bien recibida y agradecida.

Camisería  
Géneros de punto

**TEODORO**

EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES PRECIOS

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

**MARY - PAZ**

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34

(Pasaje Caja de Ahorros)

y Comuneros de Castilla, 10

AVILA